

L'Union

BIBLIOTHÈQUE transcontinental
2006-08-18
ASSEMBLÉE NATIONALE

Vol 140, no 33
Mercredi 16 août 2006
www.lanouvelle.net
(819) 758-6211
27 128 exemplaires

L'IMMOBILIER
DANS LES BOIS-FRANCS



ACTUALITÉS
Investissement de 2 M \$
La société des Habitations Bergeroy complète l'ensemble immobilier amorcé en 2001 avec la Lingerie familiale Croteau.
Page 5



SPORTS
Il retourne à la maison
Présentant un excès de poids à son arrivée au camp d'entraînement des Tigres, Jason Legault a été renvoyé chez lui.
Page 26

VENDEZ VOTRE VÉHICULE
SPÉCIAL
1499\$
10 mots
82 573 copies
3 journaux*
1 semaine

* La Nouvelle, L'Union, L'Avenir de l'Érabie. En vigueur jusqu'au 26 août 2006. Taxes en sus.



L'Expo de Victo
attire 65 000
petits et grands

Pages 2, 3 et 4

NE PAYEZ PAS AVANT 2007
OU 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT*

sur tous les modèles 2006 en stock et la Magentis 2007

FAITES VITE ! OFFRE PREND FIN LE 31 AOÛT 2006



FAITES VITE!

ELLES S'ENVOLENT RAPIDEMENT

osez comparer

CAGNEZ VOTRE ACHAT*

Exclusif à Kia Victoriaville
*Détails chez votre concessionnaire.

KIA MOTORS
Surprenez la route

Victoriaville

1-877-752-7788
758-5050

Les bergeries Charpentier et Gélinas prennent la tête



Le juge Jocelyn Côté (à gauche) passant en revue des brebis de race Suffolk.

>Hélène Ruel
rueh@transcontinental.ca

Les bergeries de Marc Charpentier de Victoriaville et de François Gélinas de Saint-Barnabé Nord ont dominé le jugement des moutons de la 148e Exposition agricole de Victoriaville.

Le jugement était mené par Jocelyn Côté, un éleveur... de vaches Holstein de Durham-Sud. Il faut dire que M. Côté a élevé des moutons durant une vingtaine d'années.

Marc Charpentier a cueilli tous les titres de la race Dorset, celui de grande championne pour Chaline 22P, de grande championne de réserve pour sa Chaline 24R, de grand champion pour son bélier Chaline 5R et de grand champion de réserve pour Chaline 23R.

François Gélinas s'est, pour sa part, imposé aux concours des races Leicester-

Oxford et Hampshire.

Chez les Leicester-Oxford, sa brebis Gélinas F58R a décroché la rosette de la grande championne et ses béliers Hunterdown Lad HXH 21R et Gélinas F 50R ont récolté les titres de grand champion et de grand champion de réserve. Pour cette race, François Gélinas n'a échappé qu'un titre, celui de grande championne de réserve que le juge a attribué à une brebis de Rémi Gélinas, également de Saint-Barnabé Nord, Gélinas F 56R.

Pour les moutons de race Hampshire, Françoise Gélinas a aussi décroché trois des quatre titres : grande championne pour sa Gélinas F 26R, grand champion et grand champion de réserve pour ses béliers Gélinas F 22R et Gélinas F 6R. Pour cette race, l'éleveur Robert Papineau de Lotbinière a cependant ravi le titre de grande championne

de réserve pour Dorbert Wise 16S.

Enfin, au jugement des Suffolk, les rosettes se sont un peu plus dispersées. La bergerie de Trenholm Nelson de Kingsbury a décroché le titre de grande championne pour la brebis Strathearl 47R. La bergerie de Rémi Gélinas a recueilli les titres de grande championne de réserve pour Mactaggard WG WDM 36 R et

de grand champion pour le bélier Strathearl 21R. Enfin, la bergerie de Steve et Susan Mastine de Danville a dû se contenter d'un seul titre, celui de grand champion de réserve pour son bélier Lone Pine 56S.

Le juge Côté a passé en revue une centaine de moutons que, généralement les éleveurs parvenaient à mener sans licou.

Les éleveurs Holstein de la région se signalent

>Monique Giroux
redaction_victo@transcontinental.ca

Les éleveurs de Lyster, Tingwick, Chesterville, Notre-Dame-du-Bon-Conseil et Durham-Sud ont remporté les plus hautes distinctions des jugements Holstein de la 148e Exposition agricole de Victoriaville.

C'est Whitnell Inquierer Lola, de la Ferme J. Côté Purple Fever et Brad Cates, de Durham-Sud, qui a remporté le titre de Grande championne tandis que la nomination de Grande championne de réserve est allée à Belli-Star Lee Ashlyn, de la Ferme Belli-Star de Notre-Dame-du-Bon-Conseil. La Mention honorable senior a été remise à Duvallon Jaulia Cousteau, de la Ferme Duvallon de Chesterville.

Pondsedge Astronomical Jade de J. Côté, Black Jack Ridge, G. Todd et Purple Fever de Durham-Sud a remporté le titre de Championne junior et le titre de Championne junior de réserve est allé à Lystel Glory Leduc, de Lystel Holstein de Lyster.



Les Grandes championnes seniors

Michel Brochu, de la Ferme Milibro de Tingwick, est reparti avec la Mention honorable junior pour Milibro Champion Roselima ainsi que les bannières de Premier éleveur et Premier exposant. Le jugement a été confié aux bons soins du juge Michel Guay.

L'ALBUM

de la rentrée

Buro.

PLUS

BUROPRO

PRODUITS DE BUREAU

Des gens d'ici, partenaires de vos affaires

11⁹⁹\$

rabais instantané

-5\$

6⁹⁹\$

Reliure à anneaux HILROY

7⁹⁹\$

Nylon robuste. Fermeture à glissière. Capacité de 1,5" et 2". Couleurs assorties.

Sac à dos ODYSSEY

15⁹⁹\$

Rose, bleu, jaune ou gris

Clé USB 1 GB Football Disk

Compatible USB 2.0. Garantie à vie

44⁹⁹\$

Calculatrice scientifique EL-531WBBK SHARP

Affichage 10 chiffres + lignes
272 fonctions / 7 mémoires
Alimentation à piles / Étui rigide inclus

reliure à anneaux ronds NOTE TOTE

Nylon. Rouge, bleu ou gris

à partir de 5⁴⁹\$

Le Petit Larousse Illustré 2007

39⁹⁹\$

zone scolaire 2006

OUVERT TOUS LES SOIRS et la fin de semaine

8 Le spécialiste du scolaire!

102, boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville • 819 752-7777 OUVERT SOIRS ET FIN DE SEMAINE
1050, boul. René-Lévesque, Drummondville • 819 478-7878 OUVERT SOIRS ET FIN DE SEMAINE
200, St-Louis, Warwick • 819 358-3350

www.buropro.qc.ca

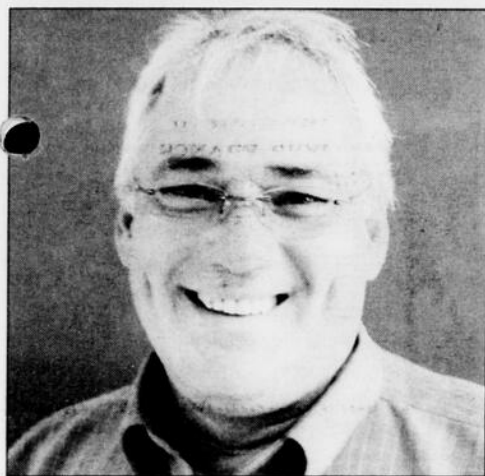
Pubu160806 • Les prix sont en vigueur jusqu'au 27 août 2006 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les photos peuvent différer des produits en magasin.

Page 2 - L'UNION - www.lanouvelle.net - Le mercredi 16 août 2006

L'Exposition agricole de Victo accueille 65 000 visiteurs

» Monique Giroux
redaction_victo@transcontinental.ca

Jean-Pierre Laroche, directeur général de la Société d'agriculture des Bois-Francs, a tracé un bilan fort positif de la 148e Exposition agricole de Victoriaville.



Jean-Pierre Laroche

«Avec 65 000 admissions, soit 2 000 de plus que l'an dernier, on peut qualifier l'événement de belle réussite. Nous sommes très contents. Avec l'entrée de la Jersey, nous jugeons les quatre races laitières du Québec et nous sommes très heureux du retour des chevaux. Il y a de nouveaux manèges et nous avons ajouté le spectacle du mardi soir. Il y a eu 1 000 à 1 200 personnes qui sont venues entendre Dan Bigras. Les gens ont été enchantés de sa prestation, mais nous croyons que si les manèges avaient été en fonction, nous aurions eu plus de monde ce soir-là. Tous les spectacles ont bien marché, mais c'est celui de Réal Béland qui a attiré la foule la plus considérable. Samedi soir, le site était plein partout.»

M. Laroche a souligné avec fierté que le nombre des visiteurs était en constante progression, de même que le nombre des exposants commerciaux et des artistes. Il a ajouté que les prévisions ont été dépassées à tous les jours sauf jeudi, la journée des enfants, où la pluie a été présente jusqu'à 15 h. «Nous avons compilé 3 500 entrées de moins que l'an dernier pour cette journée.»

Des visiteurs d'Algérie

Deux représentants de la Chambre d'agricul-

ture d'Algérie, dont son directeur général, ont fait une visite à l'Expo Victo dans le cadre d'une tournée québécoise. Ils ont comme mandat de remettre un rapport sur l'organisation des expositions agricoles au Québec au ministre de l'agriculture d'Algérie.

Ils se sont intéressés à tous les aspects de l'événement, autant la gestion, les expositions que les jugements pour les produits maraîchers, le tissage et les animaux. Ils sont repartis avec une multitude d'informations, de documentation et des adresses de courrier électronique pour d'éventuels échanges d'informations, préludes de futures collaborations.

En plus d'une rencontre de 90 minutes avec le responsable du cabinet du ministre de l'agriculture du Québec, des membres du conseil d'administration de la Société d'agriculture des Bois-Francs et des éleveurs Patrice Fontaine, de Saint-Hyacinthe, et Gilles Tourigny de Saint-Christophe-d'Arthabaska, une visite a été organisée à la Ferme Deslac. L'Algérie se montre très intéressée par l'expertise développée au Québec dans la génétique pour former un éventuel cheptel.

Le retour des chevaux

Après une éclipse de 10 ans, les chevaux étaient de retour à l'Expo Victo. Il y a eu 17 éleveurs qui ont présenté 60 chevaux de 13 races qui ont rivalisé dans 20 classes de chevaux attelés.

Des bourses en argent et des rubans ont été remis aux lauréats. Cinq éleveurs de la région se sont distingués. Il s'agit de Claude Duhaime, de Saint-Christophe-d'Arthabaska, qui a décroché une deuxième et une troisième position dans la catégorie poney Hackney et Routhier Standardbred attelage; d'Allen Gleeton et Nathalie Fontaine, de l'écurie Nathall Saint-Louis-de-Blandford, qui ont remporté les premiers prix pour les American Standardbred et les Arabes; de Gaëtan Hinse, de Tingwick, qui est arrivé au deuxième rang dans la catégorie Welsh ainsi que Michel Bougie, de Kingsey Falls, qui a obtenu la première place dans la race Welsh. Les participants provenaient de Granby, Saint-Hyacinthe, Magog, Saint-Mathias, Saint-Joachim-de-Courval, Saint-Denis-de-Brompton et Saint-Valérien.

Michel Hamelin et sa conjointe Louise Dupont, de l'Épiphanie, éleveurs de Haflinger, une race autrichienne, se sont levés à 5 h du matin pour participer à l'Expo Victo.



Claude Duhaime, de Saint-Christophe-d'Arthabaska, a soutiré les deuxième et troisième positions dans la catégorie poney Hackney et Routhier Standardbred attelage. Il est accompagné d'André Trottier, secrétaire et coordonnateur général du comité conjoint des races chevalines du Québec.

«De sortir les bêtes les rend moins nerveuses. Les exigences très souples des compétitions nous permettent de faire plus de présentations. Les organisateurs sont corrects et très ouverts à nos demandes.»

André Trottier, secrétaire et coordonnateur général du comité conjoint des races chevalines du Québec dont le siège social est à Saint-Marc-des-Carières, et Claude Duhaime, de Saint-Christophe-d'Arthabaska, qui en est le directeur exécutif, étaient bien heureux de ce retour des chevaux et de la belle collaboration qu'ils ont obtenue de la Société d'agriculture des Bois-Francs.

«Nous avons 858 membres au Québec qui sont répartis dans 13 associations qui prennent part à une dizaine de compétitions par année, surtout en été, mais également en hiver. Notre objectif est de faire valoir l'expertise du cheptel québécois à l'extérieur. Notre conseil exécutif est formé de cinq personnes dont, un conseil d'administration réunissant 21 personnes, gère la destinée du comité. Nos membres sont des passionnés qui ont à cœur la renommée et la qualité des chevaux du Québec que ce soit pour le volet patrimonial, sportif, utilitaire ou commercial», a expliqué André Trottier.

En terminant, voici les gagnants des prin-



La petite Laurence Gleeton, de Saint-Louis-de-Blandford, apporte sa contribution.

cipaux tirages. La cure de remise en forme d'une valeur de 1 229 \$ a été remportée par Cécile Gosselin, de Plessisville, Lucie Côté, de Victoriaville, a remporté 250 \$ pour avoir voté pour son coup de cœur du volet culturel et Patrick Leblanc, de Victoriaville, a remporté le rallye Expo qui lui a valu une bourse de 250 \$.

Vos complices de la mode!

CAREL

CHAUSSURES

204, Notre-Dame Est, Victoriaville

La vente trottoir est arrivée!

Des prix fous! fous! fous!

9.99\$
Chaussures

29.99\$

Lot de sacs à main 9.99\$

JEUDI · VENDREDI · SAMEDI
17 · 18 · 19 AOÛT

1453136

Les éleveurs d'ici se distinguent



La grande championne dans la race Ayrshire avec les jumeaux Gilles et Guy Roy de la ferme Jean-Marie Roy et fils de Saint-Pierre-de-Broughton. Ils posent en compagnie du juge Mario Lacerte et de Madeleine Poirier du CFE Desjardins d'Arthabaska qui, elle, a remis le trophée aux lauréats.

>Claude Thibodeau

claudethibodeau@transcontinental.ca

Des éleveurs de Chesterville, de Lyster et de Saint-Pierre-de-Broughton ont vu leurs sujets s'illustrer vendredi à l'occasion des jugements Ayrshire, Suisse brune et Jersey dans le cadre de la 148^e Exposition agricole de Victoriaville.

Dans la race Ayrshire, la ferme Jean-Marie Roy et fils de Saint-Pierre-de-Broughton a remporté, pour deux de ses vaches, le titre de «grande championne» et une mention hono-

nable.

Stéphane Rondeau, de la ferme Ronde de Warwick, a vu sa bête mériter l'honneur de «grande championne de réserve».

L'éleveur de Warwick a aussi remporté pareil honneur pour le championnat junior alors que le titre de «grande championne» est allé à un sujet de la ferme François et Sylvain Phoenix de Sainte-Eulalie. Richard Drouin, de la ferme Janid de Sainte-Clotilde-de-Horton, a, pour sa part, obtenu la mention honorable.

Suisse brune

La ferme Jolidai de Jeannot et Lise Desharnais, de Chesterville, a vu une de ses têtes couronnée du titre de «grande championne».

Le juge Rolland Dubois a ensuite jeté son dévolu sur deux vaches de la ferme Maron, de Sainte-Marie-de-Blandford, pour les honneurs de «championne de réserve» et de la mention honorable.

Une première pour la Jersey

La race Jersey a fait son entrée pour la première fois à l'Expo-Victo et la ferme Ralston, propriété de Liette Labbé et de Rémi Raby de Lyster, a obtenu le titre de «grande championne» pour un de ses sujets.

Michael Paris et la ferme Porpo-tech, de Victoriaville, ont décroché, non seulement l'honneur de la «championne de réserve», mais aussi la mention honorable.

Du côté du championnat junior pour la Jersey, la ferme Champs Élysée Jersey, de Durham-Sud, a raflé tous les honneurs.

D'autres prix ont été décernés lors de ces jugements. On peut en prendre connaissance sur le site Internet de l'Expo au www.expoicto.com.

Les jugements, qui ont duré plus de trois heures et demie, ont regroupé, au total, plus d'une trentaine d'éleveurs y ayant inscrit une centaine de bêtes. Parmi les participants, une vingtaine provenait des Bois-Francs et de l'Érable.



La ferme Jolidai de Jeannot et Lise Desharnais, de Chesterville, a vu son sujet remporter le titre de «grande championne» dans la race Suisse brune.

Preuve complétée dans le dossier de Sébastien Couture

>Claude Thibodeau

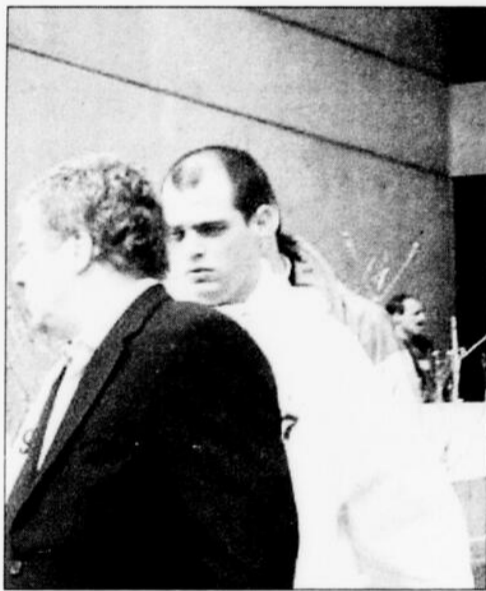
claudethibodeau@transcontinental.ca

La communication de la preuve est maintenant complétée dans l'affaire du Drummondvillois Sébastien Couture, 21 ans, accusé de conduite avec les facultés affaiblies ayant causé la mort de trois de ses amis le 15 avril dernier à Daveluyville.

Au palais de justice de Victoriaville lundi matin, l'avocat de Couture, Me Jean-Claude Lagacé a obtenu de la Couronne l'ensemble de la preuve. «Il s'agit d'une preuve volumineuse. Je devrai en prendre connaissance en entier avant de prendre position, d'enregistrer un plaidoyer. Comme la Couronne a eu recours à certains experts, je devrai aussi consulter des spécialistes», a-t-il expliqué au terme de l'audience présidée par le juge Dominique Slater de la Cour du Québec.

On a remis au 11 septembre la suite des procédures. D'ici là, la juge Slater a demandé qu'on régularise la situation quant à la présence de l'accusé.

Sébastien Couture brillait par son absence lundi. Son avocat se souvient, a-t-il soutenu, d'avoir fait signer à son client une désignation d'avocat. Mais on n'a pu fournir, lundi, aucune trace du document. La Couronne, représentée par Me Gérald Milot, a toutefois consenti à l'absence de l'accusé.



Sébastien Couture

Le procès de Blanchette devrait durer un mois

Le procès de Robert Blanchette, le présumé meurtrier de Mirlande Pépin et de Dominic Déry, a été fixé au 12 février 2007. Mais la cause pourrait être entendue plus tard.

C'est, du moins, ce que souhaite l'avocat de l'accusé, Me Bruno Langelier. Devant la juge Dominique Slater de la Cour du Québec,

l'homme de loi a précisé, lundi matin, qu'il demanderait la tenue du procès au printemps. «Ça favorise mieux les déplacements, surtout quand je dois rencontrer mon client en soirée au centre de détention de Trois-Rivières», a-t-il confié.

Me Langelier a fait savoir que sa demande sera rapidement acheminée au juge en chef. Le procès, a-t-il affirmé, devrait durer un mois.

Rappelons que Robert Blanchette, 39 ans, a été cité à procès à la mi-mai au terme de son enquête préliminaire. La juge Guylaine Tremblay l'a cité à procès sur deux chefs d'accusation de meurtres non prémédités. «Aucun élément de préméditation n'apparaît dans la preuve qui m'a été présentée», avait-elle dit, en rendant sa décision.

L'enquête préliminaire avait permis l'audition de 10 témoins.

Sylvain Dion : cause reportée

Accusé d'homicide involontaire et de négligence criminelle ayant causé la mort du petit Raphaël Paris, âgé de trois ans et demi, Sylvain Dion, présent au palais de justice de Victoriaville lundi, devra revenir devant le Tribunal le 6 novembre prochain.

À l'ouverture des assises criminelles de la Cour supérieure du Québec par le juge Jules Allard, la cause de Dion a été reportée au



Robert Blanchette fait face à deux accusations de meurtres sans préméditation.

prochain terme, en novembre. «La défense veut ainsi prendre le temps d'examiner, d'analyser la preuve», a souligné Me Bruno Langelier, qui représentait son confrère Me Ronald Robichaud.

Sylvain Dion, 31 ans, a été arrêté en janvier 2005, quatre mois après la mort du garçonnet que lui avait confié la DPJ. Au terme de son enquête, la Sûreté du Québec concluait que l'affaire avait les apparences du syndrome de l'enfant secoué.

L'Union

43, Notre-Dame Est, 2^e étage C.P. 130
Victoriaville (Québec) G6P 6S8

PUBLICITÉ: 819-758-6211 Fax: 819-758-2759

RÉDACTION: 819-758-9152 Fax: 819-758-0417

Annonces classées 819-758-2727 • www.lanouvelle.net

Directeur régional : Michel Gauthier
Directrice-éditrice : Sylvie Côté
Adjointe adm. : Nathalie Lesage
Sec. de direction : Annie Tardif
Réceptionnistes : Hélène Gervais, Lynda Goulet
Administration : Francine Carrier, Marie-Claire Côté, Nathalie Labbé

Directeur de l'information : Jean-Claude Bonneau
Rédacteur en chef : Ghislain Chauvette
Journalistes : Jean-François Hinse, Carol Isabel, Hélène Ruel, Claude Thibodeau, Manon Toupin
Directeur des ventes : Pierre Gaudet
Sec. des ventes : Stéphane Côté
Ventes nationales : Jean-François Côté
Agentes aux ventes : Annie Gauvreau, Claudia St-Cyr

Publicité : Suzanne Allard, Chantal Beliveau, Maxime Côté, Michel Fréchette, Éric Gauthier, Carmel Laroche, Édith Lemieux, Madeleine Proulx, Patrick Soubrier, Caroline St-Pierre
Directeur de production : André Pinard
Coordonnateur de production : Luc Pinard
Infographiste : Yvon Lepage
Préposée maquette : Suzanne Desharnais
Montage : Innograf Victoriaville

Impression : T-R. OFFSET
1850, Bellefeuille, C.P. 668
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5J6

Distribution : Distribution Transcontinental inc.
Division Publi-Sac Bois-Francs
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Vice-président principal : Marc-Noël Ouellette
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 26 728 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 27 128 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal L'Union ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le journal L'Union sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Transcontinental

Bergeroy investit 2 M \$ dans un complexe commercial

>Hélène Ruel
rueh@transcontinental.ca

Habitations Bergeroy entreprend, dès cette semaine, la construction d'un nouvel ensemble immobilier sur son terrain situé au 633, boulevard Jutras Est à Victoriaville, s'insérant entre la quincaillerie Canac-Marquis-Grenier et la Lingerie Croteau.

La société Habitations Bergeroy, propriété de Marcel Bergeron et de son fils Étienne, investit quelque 2 millions \$ dans la construction - qu'elle confiera à son entreprise Construction Bergeroy - de quatre bâtiments tous reliés les uns aux autres et offrant une superficie totale de 16 000 pieds carrés.

La société restera propriétaire du nouvel immeuble.

L'excavation commence cette semaine et les travaux devraient culminer en décembre. Le bâtiment, en forme de «L», abritera cinq locaux commerciaux.

Le nouvel immeuble s'attachera littéralement à la quincaillerie et au magasin de vêtements, formant un mini-centre commercial où chacun des locataires possédera sa propre entrée, mais partagera les aires de stationnement.

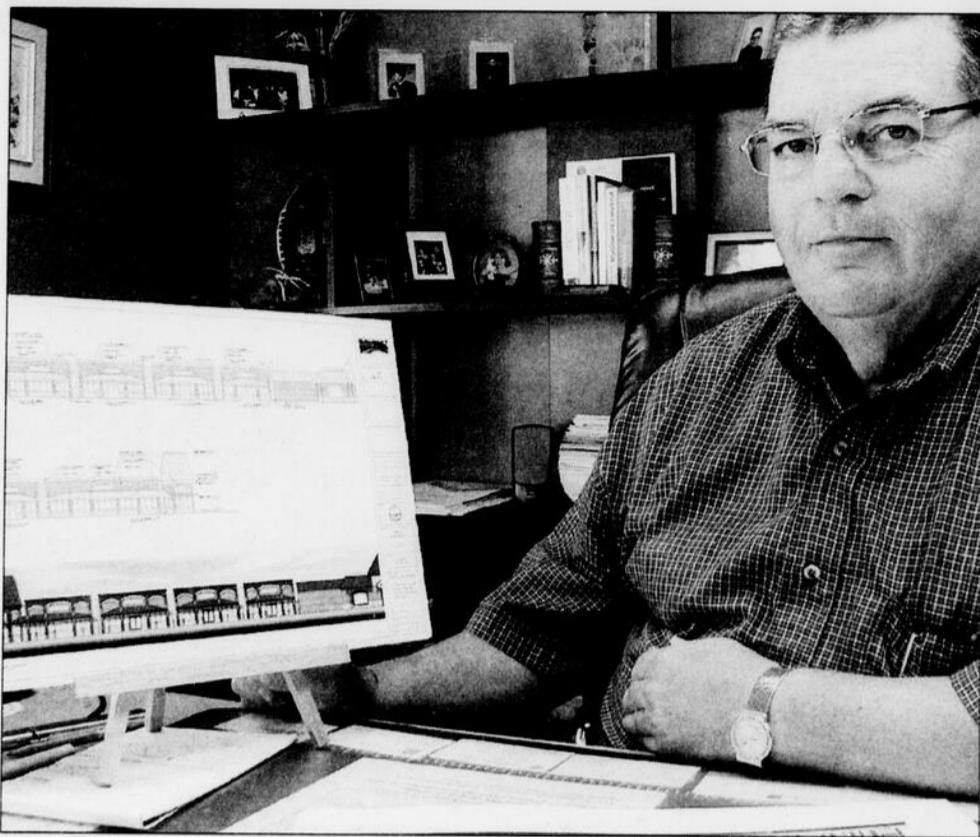
Le complexe abritera, notamment, un restaurant d'une soixantaine de places, Le

Communard, qu'ouvriront Mélanie Poisson, Marie-Josée Martineau et Charles Cloutier, tous des gens originaires d'ici et formés à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie de Montréal. Ce restaurant entend exploiter le créneau de la «cuisine fusion», comme l'appelle Mélanie Poisson.

Des négociations seraient actuellement en cours avec des locataires potentiels, affirme Marcel Bergeron.

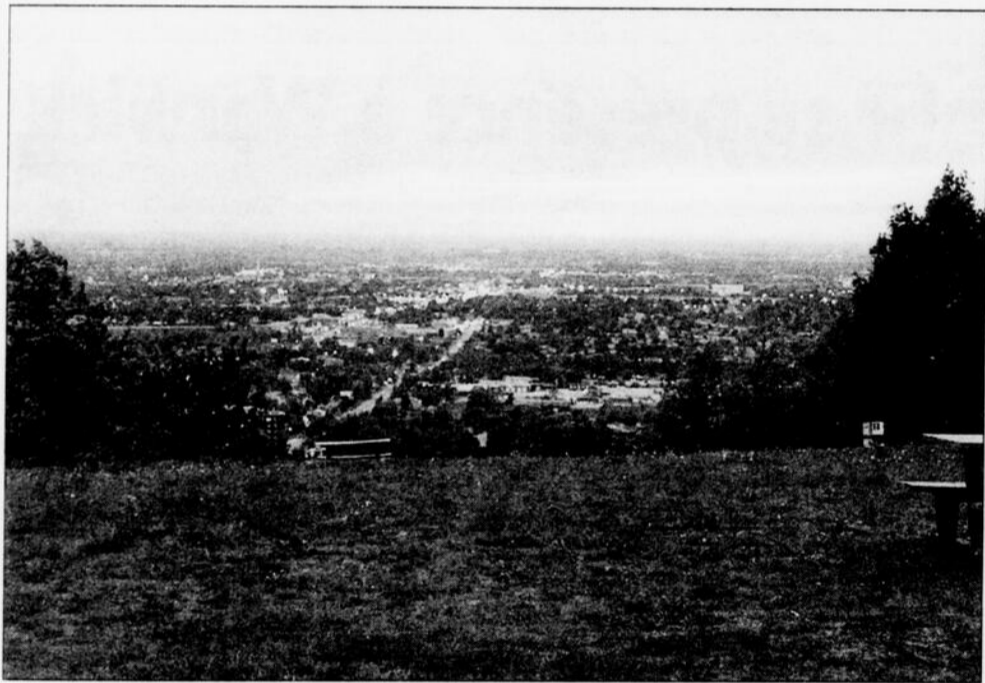
Ce projet d'ensemble immobilier figure depuis longtemps dans les cartons d'Habitations Bergeroy. «Quand on a construit la Lingerie Croteau en 2001 et Canac-Marquis-Grenier en 2002, on avait déjà prévu des servitudes de réciprocité», précise l'entrepreneur. Il ajoute que le moment est opportun de meubler ce secteur stratégique devenu, selon lui, le «poumon» de la ville de Victoriaville.

Le carnet automnal de Construction Bergeroy est particulièrement chargé, note encore M. Bergeron, avec cet ensemble immobilier sur le boulevard Jutras, l'agrandissement du magasin Espace Bell (ajout d'un étage) à Victoriaville et d'un autre magasin Espace Bell à Québec. Un autre projet commercial à Victoriaville devrait également occuper les gens de Construction Bergeroy.



Marcel Bergeron et la perspective des quatre nouveaux bâtiments commerciaux qui s'inséreront entre la quincaillerie et la lingerie.

Trois soumissionnaires pour un belvédère



Bientôt un belvédère au mont Arthabaska?

>Hélène Ruel
rueh@transcontinental.ca

Trois entreprises, dont deux de la région, ont répondu à l'appel d'offres de la Ville de Victoriaville pour la construction d'un belvédère au mont Arthabaska et de l'aménagement du sentier devant y mener.

C'est le deuxième appel d'offres que lance la Ville pour l'aménagement d'un lieu d'où l'on peut, en toute sécurité, admirer le panorama victorianois s'étalant au pied du mont Arthabaska.

La Ville avait finalement reculé devant la perspective... d'une facture de quelque 400 000 \$.

Cette fois, les entrepreneurs avaient deux propositions de prix à soumettre, une pour une structure de béton coulé et une autre pour mur de remblai.

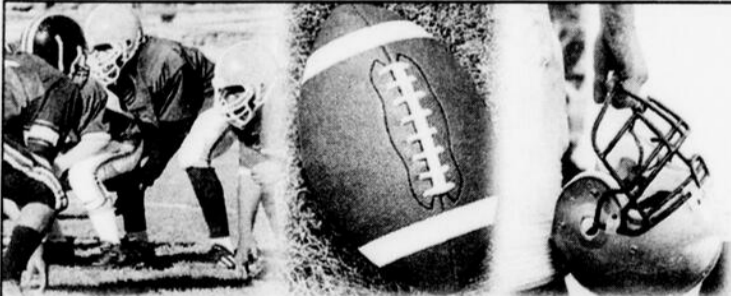
Si elle choisit l'option la moins coûteuse et si la soumission est jugée conforme, la Ville de Victoriaville pourrait confier à Concept Paysage de Jonquière la construction du belvédère, pour un montant de 322 353 \$.

Pour cette option, l'entreprise de Jonquière a présenté l'offre la plus avantageuse, comparativement à 327 052 \$ pour Construction F.G.N. de Plessisville et 353 840 \$ pour Excavations H. St-Pierre de Saint-Christophe d'Arthabaska.

Par contre, si le conseil municipal optait pour une structure en béton, il pourrait se tourner vers Construction F.G.N. de Plessisville qui lui a présenté la plus basse soumission, au montant de 341 830 \$ (360 013 \$ pour Concept Paysage et 401 215 \$ pour Excavations H. St-Pierre).

L'ingénieur Jocelyn Michaud et les fonctionnaires municipaux devraient analyser les soumissions et présenter leur recommandation au conseil municipal, qui, lui, pourrait prendre sa décision à l'occasion de son assemblée spéciale de lundi prochain (21 août).

Les travaux pour aménager ce promontoire de 12 mètres de largeur et de 6 mètres de profondeur pourraient commencer au cours des prochaines semaines. Le belvédère serait accessible en toute saison.



PRÉSENTATION DE TOUS LES MATCHS

DES ALOUETTES

10 TÉLÉS,
2 ÉCRANS
GÉANTS



UFC FIGHT NIGHT LIVE
EN DIRECT DE LAS VEGAS

JO GOULET vs JOSH KOSCHECK
"THE ROAD WARRIOR" "KOS"

et plusieurs autres combats

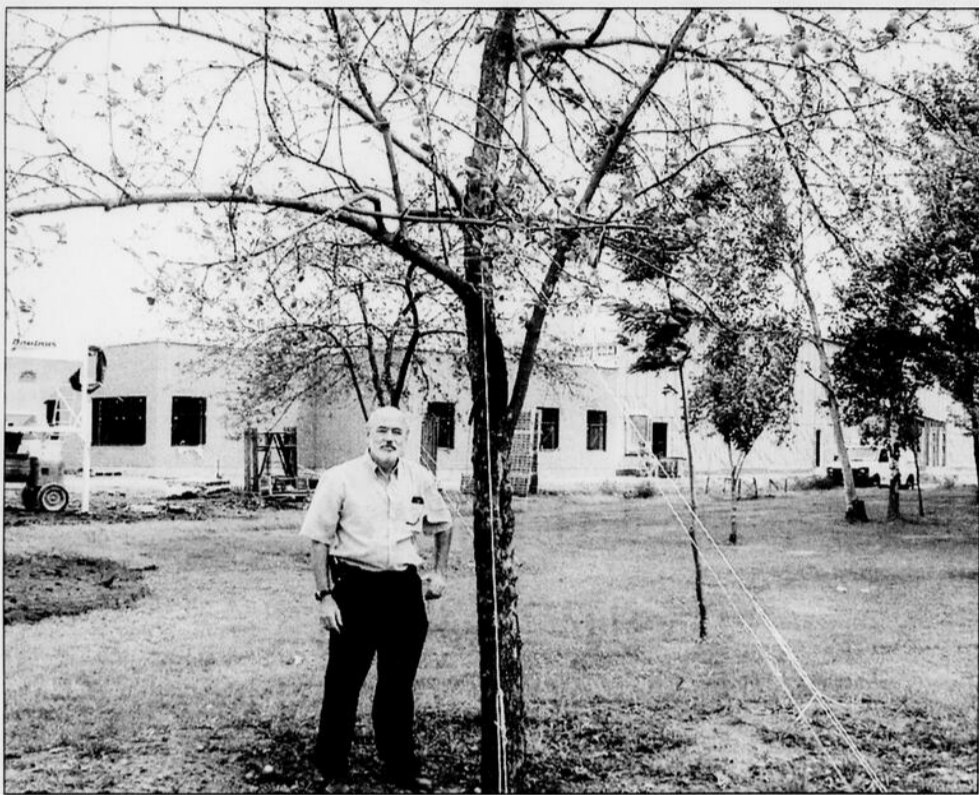
CE JEUDI 17
AOÛT 20H00

819.751.1188 • 114 boul. Bois-Francis Nord



«On se voyait mal raser tout le boisé!»

La CSBF a déménagé une soixantaine d'arbres



Christian Cantin et l'un des trois pommiers qu'on a transplantés derrière le nouveau CIFIT.

>Hélène Ruel
rueh@transcontinental.ca

On verra bien, à l'été 2007, si la Commission scolaire des Bois-Francs (CSBF) a gagné son «pari» et réussi à sauver ces arbres qu'elle a déracinés, puis transplantés dans le voisinage

de son Centre intégré de formation et d'innovation technologique (CIFIT) actuellement en construction à Victoriaville.

Juste avant l'entrée en scène des bulldozers, en pleine froidure de janvier, la CSBF a récupéré une soixantaine de conifères et feuill-

lus de ce boisé situé entre le boulevard Labbé et le CFER (Centre de formation en entreprise et récupération).

«On se voyait mal, en tant que citoyen corporatif et animé d'une mission en éducation à la récupération, raser tous les arbres pour construire le CIFIT», a expliqué Christian Cantin, directeur de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle à la CSBF et chargé de projet pour le CIFIT.

L'institution a fait appel à un paysagiste pour sélectionner les arbres que l'on pouvait sauvegarder. «La santé de l'arbre, son essence, sa capacité de tolérer la transplantation constituaient des critères déterminants», a précisé M. Cantin.

On a donc déraciné des pins, des sapins, des épinettes, des chênes, des frênes et pas que de petits vigoureux, mais aussi de très grands, jusqu'à 25 pieds de hauteur, arborant un tronc d'une bonne dizaine de pouces. Trois pommiers d'une trentaine d'années, ne paraissent avoir trop souffert du déménagement, ayant, malgré tout, produit leurs fruits dans leur nouvel environnement.

La plupart des arbres ont été «entreposés» tout l'hiver à l'avant du chantier de construction, juste en bordure de la piste cyclable. De cette pépinière improvisée, il ne reste actuellement que quelques conifères qu'on transplantera à l'avant du nouvel édifice lorsque les ouvriers seront plus affairés à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Quant aux feuillus, ils ont été transplantés il y a quelques jours, en bordure des terrains de soccer situés entre le CIFIT, le CFER et l'École

nationale du meuble et de l'ébénisterie. Les transplantés font l'objet d'une surveillance particulière; on leur a installé des tuteurs et on les arrose copieusement.

À ce jour, Christian Cantin estime qu'au moins 70% des 60 arbres récupérés ont survécu au choc de la transplantation. «Mais c'est l'été prochain qu'on pourra vraiment vérifier notre taux de réussite.»



Quelques feuillus derrière l'École nationale du meuble et de l'ébénisterie

Il en a coûté environ 2 000 \$ à la CSBF pour procéder au «sauvetage» des arbres.

«Quand on a pris cette initiative, on ne cherchait pas tant à meubler l'environnement qu'à récupérer et à protéger les arbres. S'il y en a trop pour ici, il se pourrait qu'on les transplante ailleurs.» D'autres écoles seraient en effet intéressées à accueillir ces déracinés du boulevard Labbé.

La Sûreté du Québec fait sentir sa présence à Warwick

>Claude Thibodeau
claude.thibodeau@transcontinental.ca

La fin des moyens de pression des policiers fait une différence à Warwick. Le maire Claude Desrochers le constate : «Je vois des gyrophares allumés, les policiers interviennent.»

La crainte de la police revient graduellement, affirme le maire Desrochers. «Les citoyens m'en parlent. Mais on a des mauvaises habitudes à corriger. Et, malgré les interventions policières, l'effet ne se fait pas encore sentir au chapitre des constats d'infraction. On n'est pas revenu à la normale.»

Le problème de la vitesse à l'entrée de la ville sur la rue Saint-Joseph en provenance de Tingwick continue, par ailleurs, de soulever des inquiétudes. Mais Claude

Desrochers croit que si la SQ poursuit ses interventions et maintient sa présence, l'effet se fera sentir chez les conducteurs.

Tous ne sont pas, cependant, du même avis. Michel Croteau, un citoyen de la rue Saint-Joseph, a réclamé, lundi soir, une intervention de la Ville. Mais sa déception était palpable face à l'affirmation du maire disant ne pas voir «quel harcèlement supplémentaire on pourrait faire». «La SQ effectue un travail qu'elle aurait dû faire depuis longtemps», note le maire de Warwick.

Ajoutons que la Ville de Warwick a essuyé deux refus de Transports Québec. Le ministre a d'abord refusé l'implantation d'un arrêt obligatoire sur la rue Saint-Joseph à l'intersection du rang des Buttes, jugeant

insuffisant le volume de circulation sur le rang. Le maire Desrochers s'attendait à une telle décision. «Je peux comprendre ce refus. Je circule un peu partout et on ne retrouve jamais un arrêt à l'entrée des villages, comme Sainte-Eulalie ou Saint-Valère, par exemple.»

Toutefois, Claude Desrochers se dit déçu de la décision interdisant d'inscrire, sur la chaussée, la limite de vitesse. «On l'a déjà fait, rappelle-t-il, mais Québec juge la mesure inefficace. Mais j'entends bien en discuter, de nouveau, avec les représentants du ministère lors d'une rencontre prévue à la fin du mois de septembre.»

Par ailleurs, questionné par le conseiller Stéphane Hamel au sujet de la plainte déposée en déontologie policière à l'endroit

d'une policière, le maire Desrochers a avoué ne pas avoir encore été contacté à ce sujet. «Mais le capitaine André Deslauriers m'a confié que des excuses pouvaient venir au cours de la démarche», précise-t-il.

Le maire soutient aussi avoir obtenu la confirmation, par le quartier général de la SQ à Montréal, de l'enregistrement formel de la plainte.

Enfin, en réponse au conseiller Hamel soulevant la question des coûts engendrés par le déploiement policier au Rodéo mécanique de Tingwick, Claude Desrochers a indiqué que les autorités policières s'interrogent à ce sujet. «À la SQ, il y a un questionnement sur la couverture de l'événement qui exige un important budget et beaucoup de ressources», conclut-il.

Vous savez déjà que les VTT Honda sont les meilleurs sur terre.
Tenez-vous prêts maintenant à rencontrer le meilleur des meilleurs.

TRX400FA

GARANTIE HONDA 30 MOIS

MODÈLES 2005 1422\$ DE RABAIS INCLUANT LE TREUIL

***4484\$ /SEMAINE 84 MOIS**

Quantité limitée

PROMOTION PREND FIN LE 31 AOÛT 2006



PORTEZ TOUJOURS UN CASQUE, DE LA PROTECTION POUR LES YEUX ET DES VÊTEMENTS PROTÉGÉS APPROPRIÉS ET S.V.P. RESPECTEZ L'ENVIRONNEMENT. OBSERVEZ LES LOIS ET LISEZ ATTENTIVEMENT VOTRE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. HONDA RECOMMANDE DE SUIVRE UN COURS DE FORMATION APPROUVÉ POUR PILOTER VOTRE VTT.

MOTOSPORT 116

100, ROUTE 116, VICTORIOVILLE
752-3103 www.honda.ca

(Face au chemin de l'aéroport)

1454474

FATS et méfaits

> Info crime 1-800-711-1800

> **Claude Thibodeau**
claude.thibodeau@transcontinental.ca

Tentative de meurtre à Victoriaville

Une altercation entre deux locataires d'un immeuble à logements de la rue Poitras à Victoriaville a mal tourné lundi, peu avant 19 h, quand un des belligérants a agressé l'autre.

«Au cours de la dispute, l'agresseur a frappé l'autre homme à l'aide d'un objet contondant ou tranchant. La victime, un homme de 38 ans, a été grièvement blessée, des blessures qui font craindre pour sa vie. Les prochains jours seront déterminants», a précisé l'agente Ève Langlais, porte-parole de la Sûreté du Québec.

D'abord transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, l'homme a ensuite été transféré au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières en raison de la gravité de ses blessures.

La SQ recherchait toujours le suspect mardi après-midi, au moment de mettre sous presse. «Il s'agit d'un homme âgé de 56 ans, inconnu du milieu policier. Il a pris la fuite à vélo», a fait savoir la policière.

L'Escouade des crimes majeurs du Bureau régional d'enquêtes de la SQ a pris le dossier en main. «L'enquête devrait notamment préciser la nature du différend entre les individus», a souligné l'agente Langlais.

La SQ saisit des milliers de plants de marijuana dans l'Érable

Une visite policière dans un bois du rang 6,

vendredi, à Sainte-Sophie d'Halifax a permis à la Sûreté du Québec de la MRC de l'Érable de découvrir une plantation de marijuana.

Les policiers, participant à l'opération, ont éradiqué 1 422 plants de marijuana.

Et puis, lundi, toujours à Sainte-Sophie d'Halifax, une fructueuse récolte a permis l'élimination de 2 300 plants de cannabis.

Aucune arrestation, toutefois, n'a été effectuée lors de ces opérations mais l'enquête policière se poursuit.

La SQ prévoit d'autres opérations du genre au cours des prochains jours. Des informations du public mais aussi les survols en hélicoptère permettent aux policiers de localiser et d'éliminer les plantations.

Début d'incendie à Saint-Valère

La vigilance d'un passant a permis d'éviter le pire, tôt samedi matin, à l'école Cœur-Immaculé de Saint-Valère.

L'homme a alerté les pompiers de Victoriaville à 5 h 45 après avoir aperçu de la fumée s'échappant du toit de l'établissement. «Il s'agissait, en effet, d'un début d'incendie qui nous a obligés d'ouvrir le toit pour s'assurer que toute propagation était évitée», a confié le lieutenant Serge Carignan.

L'intervention a duré environ une heure. Les dommages sont évalués à 3 000 \$.

La cause serait accidentelle. «L'école fait l'objet de travaux, a noté le lieutenant Carignan. Il est possible qu'un mégot de cigarette d'un travailleur soit en cause.»

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

SHOW
DU
ÉTÉ

3 NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES
7-8-9 septembre

LA REVUE MUSICALE

« Une fois le spectacle terminé,
vous en voudrez encore ! »
— Anne Boucher, RockDépense 94,7

« LE »
SPECTACLE
DE L'ÉTÉ!

6 JUILLET AU 9 SEPTEMBRE 2006

www.troisrivieresplus.net

BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES
(819) 380-9797
Sans frais : 1-866-416-9797
FRAIS DE SERVICE TÉLÉPHONIQUE : 2,50\$ / billet

COMMISSION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE TROIS-RIVIÈRES
Patrimoine canadien
Québec

TROIS-RIVIÈRES VILLE HISTORIQUE
Steak House

La rentrée
scolaire

c'est chez **CPC**
que ça se passe!

Le plus
grand choix
pour junior!



Alexis, 6 ans, grand gagnant,
mannequin d'un jour CPC!

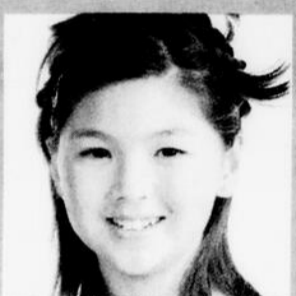
Chez CPC...
la rentrée,
c'est pas compliqué!



1440067

Chez nous...

*Vous faites partie
de la famille!*



solde

sous le chapiteau

À PARTIR DU 15 AOÛT MÉGA SOLDE SOUS LE CHAPITEAU

Au 625, boul. Jutras Est, Victoriaville 758-8484.

Également ouvert le mercredi soir jusqu'à 9h durant la vente.



Croteau

**TARTES AUX
BLEUETS.**



4²⁹\$



**SPÉCIAL
4²⁹\$^{ch.}**
Rég.: 5,16\$

**PRUNES
ROUGES
ou NOIRES**



**99¢
lb**

MELON JAUNE
Grosneur 15



**149\$
ch.**

**CONCOMBRES DU
JARDIN, LOCAL**



3/1\$

RADIS EN FEUILLES



2/1\$



*Le vrai bon pain
porte un nom!*

Lamontagne
boulangerie-pâtisserie

59 Girouard
Boulangerie et Fruiterie • 357-8395

Spéciaux en vigueur
du jeudi 17 août
au mercredi 23 août

Départ du directeur général : Kingsey Falls analysera la marche à suivre

>Claude Thibodeau
claude.thibodeau@transcontinental.ca

Le conseil municipal de Kingsey Falls devra se pencher, au cours des prochaines semaines, sur la façon de combler le départ du directeur général Gaston Bélanger qui a quitté son poste, vendredi, pour relever le défi de la direction générale à la Ville de Bécancour.

Lors d'une conversation téléphonique vendredi matin, la mairesse Micheline Pinard-Lampron a avoué que ce départ l'a plus ou moins surprise. «On savait qu'il avait déjà eu des offres de l'extérieur. Je me doutais bien qu'un jour ou l'autre, quelque chose l'intéresserait», a-t-elle confié.

La mairesse de Kingsey Falls considère que la Ville perd un gros morceau. «Gaston Bélanger est un bourreau de travail, il s'investit à 100%, a-t-elle précisé. Il a accompli ici un bon travail.»

Pour le moment, les élus n'ont pas encore discuté de l'orientation à prendre à la suite du départ du DG. «Nous nous rencontrerons à la fin août en séance de travail pour en discuter. Remplacera-t-on le directeur général ou opéra-t-on pour une nouvelle façon de faire? On ne le sait pas. On veut prendre le temps d'analyser la situation. Voilà pourquoi nous n'avons pas procédé à une ouverture de poste», a



Micheline Pinard-Lampron, mairesse
de Kingsey Falls

indiqué la mairesse Pinard-Lampron.

En attendant la suite des choses, le trésorier Sylvain Drolet et la secrétaire administrative et adjointe au greffe, Lyne Fournier, assument l'intérim.

COURS D'ANGLAIS pour adultes

1429733

COURS EN ENTREPRISE PERSONNALISÉ

AGRÉÉ PAR
Emploi
Québec

RÉSULTAT
CONCRET APRÈS
1 SESSION

INSCRIPTIONS
DÈS MAINTENANT
357-8112



GLORIA DANELLA
Directrice



ZAG

ÉCOLE DE BILINGUISME

COURS POUR ADULTES
Plus de 10 ans d'expérience en enseignement

357-8112

zigzag27@hotmail.com

SPÉCIAL DE LA RENTRÉE

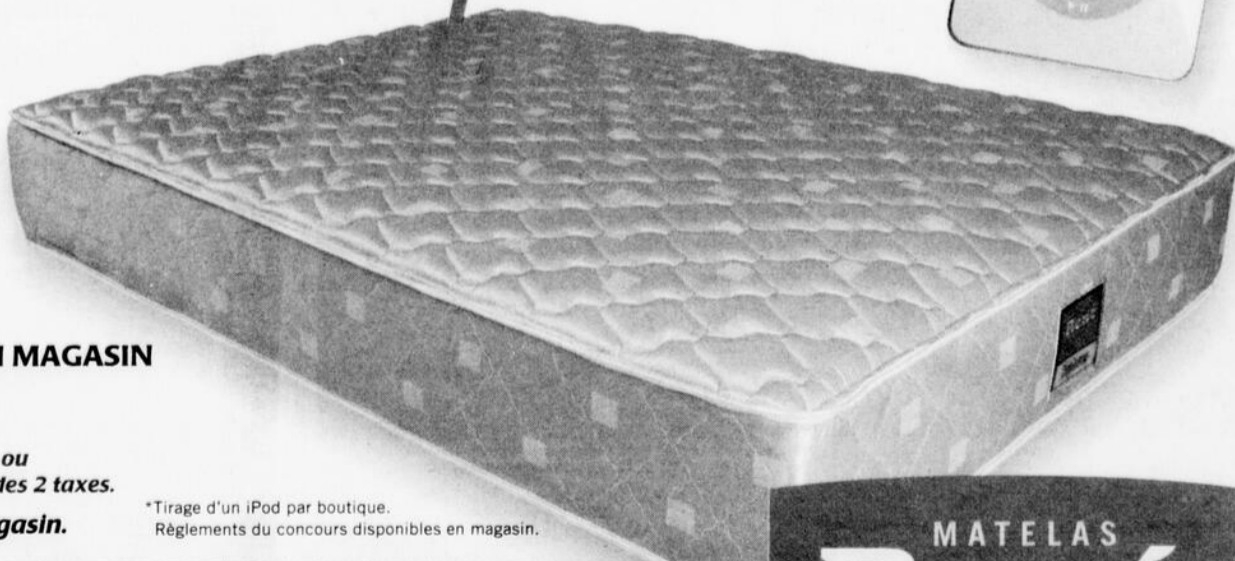
La qualité René
PLUS ABORDABLE QUE JAMAIS :

1 place	570\$	380\$
2 places	760\$	490\$
Grand 2 places	880\$	550\$

+ Réduction
SUR D'AUTRES MODÈLES EN MAGASIN

NOUVEAU MODÈLE

Diploma



EN AOÛT SEULEMENT
À GAGNER :

6
iPod
vidéo
30 Go*



Payez en 36 versements égaux sans intérêt ou
Matelas René vous rembourse l'équivalent des 2 taxes.
Financement disponible. Détails en magasin.

*Tirage d'un iPod par boutique.
Règlements du concours disponibles en magasin.

Venez rencontrer nos conseillers dans l'une de nos 6 boutiques

NICOLET
2870, boul. Louis-Frêchette (819) 293-4671
TROIS-RIVIÈRES
2385, boul. des Récollets (819) 379-3636

SHAWINIGAN
1565, rue Trudel (819) 537-3636
DRUMMONDVILLE
941, rue Rivard (819) 475-3636

SOREL
376, rue du Collège (450) 742-7556
VICTORIAVILLE
650, boul. Jutras Est (819) 751-3636

MATELAS
René

L'EXPÉRIENCE DU CONFORT

1434087

CRÉATIONS

Chantal

SUPER VENTE
RÉNOVATION

9,99\$

19,99\$

39,99\$

49,99\$

et plus

DU
JAMAIS
VU!

* A l'exception des nouveautés
Psst ! À noter que la boutique sera fermée
du 20 au 24 août inclusivement.

CRÉATIONS

Chantal

197, Notre-Dame Est, Place Luxor
Victoriaville, Tél.: (819) 758-3712

Ouvert
les dimanches
de 12h à 16h

1421111

ACTUALITÉS



Noël, c'est bien sûr l'église et la crèche que l'on aperçoit à l'arrière-plan.

Le Domaine du Lac Cristal a célébré le Noël du campeur

> Claude Thibodeau
claude.thibodeau@transcontinental.ca

La tradition se perpétue : tous les ans, le deuxième samedi du mois d'août ramène le Noël du campeur au Domaine du Lac Cristal, une célébration au caractère unique grâce au village de Noël qu'aménagent, sur leur terrain, Manon Audet et son conjoint André Nadeau.

D'année en année, le projet prend de l'ampleur. «On avait aménagé un petit village, il y a sept ans, souligne André. Mais le village a considérablement grossi depuis trois ou quatre ans.»

Aujourd'hui, près d'une trentaine de sapins

décorés, de multiples décorations, l'église du village, la gare, le petit train, le bonhomme de neige gonflable et autres artifices composent le village qui suscite intérêt et admiration.

Manon Audet y met du temps mais, surtout, beaucoup de passion. «Noël, pour moi, a quelque chose de féérique. Noël m'inspire, les idées fusent...» Pas étonnant, donc, que le village de Noël du Domaine du Lac Cristal s'enrichisse, chaque année, de nouveautés!

Manon voit, entre autres, à l'aménagement du site et elle ne compte pas son temps. Plusieurs heures lui ont été nécessaires seulement pour peindre l'église de carton. Trois jours intensifs de travail ont permis de compléter le village à temps pour la célébration, samedi, du Noël du campeur.

L'été ne saurait se passer de cette tradition, vieille comme le monde! «Le Noël du campeur mérite d'être célébré. Ici, on est chanceux, on compte sur de bons bénévoles, une dizaine», note Steve Poisson, propriétaire du Domaine du Lac Cristal.

Il y a certes, le village, mais tous les campeurs s'impliquent en décorant leur roulotte et leur terrain. «La journée se déroule véritablement dans l'ambiance de Noël avec la musique de circonstances, souligne M. Poisson. Le Père Noël fait son arrivée à cheval vers 10 h. Au cours du défilé dans les rues avec les enfants, l'homme, venu du Pôle Nord, distribue des friandises aux enfants. Puis, bien installé dans le village, le Père Noël remettra un cadeau aux quelque 125 enfants.»

Le Noël du campeur a aussi sa messe extérieure, célébrée en début de soirée. Le soir venu, le village constitue le point de départ d'une promenade aux flambeaux, aux chandelles réunissant des centaines de personnes et qui culminera au village de Noël par un café bonsoir.

Le Domaine du Lac Cristal a volontairement choisi de célébrer Noël en août plutôt qu'en juillet comme le font d'autres terrains de camping. «En juillet, nous organisons différents tournois, signale Steve Poisson. Puis, le fait de tenir l'événement en août attire des visiteurs de l'extérieur.»

Toute la saison estivale voit défiler diverses activités à tous les week-ends : tournois, souper spaghetti, méchoui, fête de la Saint-Jean et son imposant feu d'artifices, entre autres.

La saison, donc, va bon train. «Ça va bien», fait remarquer le propriétaire. Le Domaine du Lac Cristal compte actuellement 550 campeurs (représentant quelque 2 000 personnes) dont 250 saisonniers et les autres qui y viennent sporadiquement. «Les forfaits golf camping connaissent aussi une bonne popularité. Une quarantaine de personnes en profitent chaque fin de semaine», conclut-il

EN SCÈNE AVEC
La Danse
Ballet-Classique



Roméo et Juliette
Production 2007

L'ENTRE-CHOC inc.

21^e SAISON

Danse Créative
Hip-Hop/Funk
Danse Moderne
Danse Jazz
Breakdance
Souplesse et Force

École de Théâtre
L'ENTR'ACTE

Marie-Hélène Carrier

752-6822

1421228

L'IMMOBILIER

DANS LES BOIS-FRANCS

16 août 2006



Superbe demeure, 4 chambres, grand salon, remise, terrain paysager, près d'un parc. À voir.



Grand jumelé, possibilité 4 ch., armoires et plancher bois franc, boisé arrière, près de la piste cyclable. À visiter avec Joël 352-3011.



Très belle maison, 2 ch. grand terrain, piscine, taxes minimes. Ce nid d'amour vous attend. 352-3011.



Joël Lehoux
1441616
Votre agent immobilier
cell. 352-3011
RE/MAX Bois-Francis J.L. Inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
758-6441

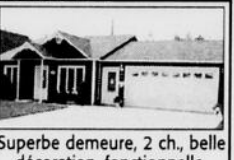
Même pour les vacances, je suis là pour vous conseiller pour acheter ou vendre une maison. Appelle Joël au **352-3011** Pour voir l'intérieur www.joellehoux.com



Cottage 4 chambres, tous les planchers sont en céramique, taxes minimes, près golf, endroit paisible. À visiter.



Cottage, 3 ch., armoires bois franc, garage triple avec rangement dessus, taxes minimes. À découvrir.



Superbe demeure, 2 ch., belle décoration, fonctionnelle, près centre d'achats. À découvrir avec Joël 352-3011.



Christian Royer
Agent immobilier agréé

RE/MAX BOIS-FRANCS INC. Courtier immobilier agréé **758-6441**



Maison mobile à 5 minutes de Victo. 2 chambres, grand salon.



Bâtisse industrielle de 9300 p.c. avec quai de chargement. Région de Victo.

Terrain près du Club de Golf de Princeville d'environ 32,000 p.c.

Princeville. Grand terrain d'environ 3,000 p.c. avec plusieurs services inclus.



Cottage de 3 chambres situé au centre-ville. Salle de lavage.



Bâtisse commerciale située à Warwick + logement de 6 1/2 pièces.

1453466



Fernand Noël
Agent immobilier agréé

RE/MAX BOIS-FRANCS INC. Courtier immobilier agréé **758-6441**



2 logements de 5 1/2 pièces situés près du centre-ville, planchers de bois franc et garage. Faites vite!



NOUVEAU PRIX
Secteur tranquille recherché, joli bungalow de 3 chambres. Une visite s'impose!

FOYER DE PERSONNES ÂGÉES DANS LA RÉGION DES BOIS-FRANCS + LOGEMENT POUR PROPRIÉTAIRE



Ste-Marie de Blandford au Lac Rose, superbe cottage, planchers de bois franc, foyer au bois, grand garage, secteur tranquille.



TERRAIN DE 36,000 PI.CA. EN SORTIE DE VILLE, QUARTIER TRANQUILLE. SEULEMENT 20,000\$



NOUVEAU
Bungalow situé à Princeville de 3 chambres, joli terrain paysager. Possibilité d'occupation rapide.

Christian Royer
Agent immobilier agréé



Pour toutes vos transactions immobilières contactez «LE DUO» DIANE & MARIO C'est eux qu'il vous faut!

DIANE CARON
Agent immobilier affilié
(819) 352-3141

MARIO LAFONTAINE
Agent immobilier agréé
(819) 357-0354

RE/MAX Bois-Francis Inc. **758-6441**
Courtier immobilier agréé



Sis dans un quartier résidentiel près école, parc, terrain de jeux sur terrain de 10,000 pieds.

NOUVEAU à HAM-NORD
Splendide maison de qualité sur grand terrain boisé à la sortie du village.

NOUVEAU à VICTORIAVILLE
Deux logements. Commercial. En face du Vieux St-Pierre. Votre logis + votre commerce?



Rares sont les reprises de finance de qualité. Prix 79,900\$ négociable. Soyez les 1ers devant.

Faut absolument voir ces NOUVEAUTÉS avec le duo Diane & Mario.com (819) 357-0354 ou (819) 352-3141

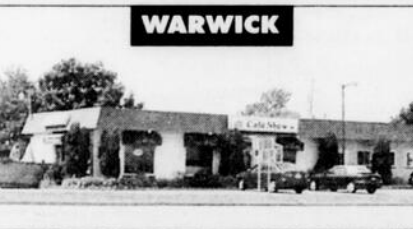


Bungalow 4 ch., s.-sol fini, piscine, SPA, remise, situé près d'une école primaire et Collège Clarétain.

SERGE LANGLOIS



1075057



WARWICK
Restaurant de 85 places + salle de réception de 60 places, bon chiffre d'affaires, très achalandé! Pour info.: Serge Langlois.

serge.langlois@remaxbf.com

Agent immobilier affilié RE/MAX BOIS-FRANCS **758-6441** **752-6842**



Denis Marchand
Agent immobilier agréé



Princeville, beau grand carré de maison

Centre-ville 39,999\$



Tingwick, bordé par un ruisseau

819 357-0082

www.denismarchand.com

Appelez l'ami Denis, pour un service au "MAX": **357-7244**



Denis Hamel
«MAXUM 100» CENTRE Inc.
Courtier immobilier agréé.
(819) 357-7244
1175427



Beau grand terrain, sortie de ville, maison 2002, 2 c. à c., piscine, garage, s.-sol semi aménagé. À voir sans faute.



Grandes pièces 5 1/2, sous-sol non aménagé, abris, garage, terrain boisé.



ST-EULALIE
Cottage 2 ch. à coucher. Services de la ville. 27,000\$.



ST-VALÈRE
Ferme de veaux de lait de 250 veaux et ferme porcine de 1,000 porcs annuels avec tous les permis conformes.

www.denishamel.com



119 900 \$
Bungalow de campagne situé sur le bord d'un cours d'eau, 3 chambres, sous-sol terminé, piscine creusée chauffée, secteur tranquille avec un grand terrain. Voir photos www.laclecestjulie.com



199 900 \$
Ton entreprise est en pleine expansion ou elle paye plus de 1,000\$/mois. La clé à ce que tu cherches un bâtiment bien entretenu et bien situé dans Victoriaville. Téléphone au 740-9888 ou va voir les photos sur www.laclecestjulie.com



114 900 \$
Bungalow 4 chambres, 2 salles de bain rénovées, armoire en bois, sous-sol fini, piscine, situé entre les 2 centres d'achat et près des écoles. Pour une visite la clé c'est Julie 740-9888.

Pour plus de photos: laclecestjulie.com



Julie Hamel
(819) 758-6441
Cell.: 740-9888

RE/MAX Bois-Francis Inc.
Courtier Immobilier agréé
1421650

CETTE SEMAINE DANS VOTRE SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

- 100** Immobilier achat/vente
- 200** Immobilier Location
- 300** Marchandises
- 400** Services
- 500** Services personnels
- 550** Services financiers
- 600** Marché de l'emploi
- 700** Formation et Culture
- 800** Avis
- 900** Véhicules

- ✓ Les annonces classées, une **SOLUTION EFFICACE** qui donne des **RÉSULTATS RAPIDEMENT.**
- ✓ Profitez des **CONSEILS** et de **L'EXPERTISE DE NOTRE PERSONNEL** courtois et expérimenté.

Appelez au **819.758.2727**

TARIF: POUR UN JOURNAL, **14,86\$** POUR 10 MOTS
50¢ DU MOT ADDITIONNEL (TAXES INCLUSES)



DU LUNDI 26 JUIIN AU VENDREDI 1ER SEPTEMBRE 2006, LES HEURES D'AFFAIRES
DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE: LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 16H30
• HEURE DE TOMBÉE: LUNDI 12H00 (MIDI)

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement.
En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce.
MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

Pour une visibilité accrue
annoncez dans plus de 50 journaux :

Offrez-vous des
EXTRA...

- ✓ Encadré
 - ✓ Titre centré
 - ✓ Caractères gras
- INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE
VOTRE TÉLÉCONSEILLÈRE.

VENDEZ VOTRE VÉHICULE

SPECIAL
1499\$
10 mots
82 573 copies
3 journaux
1 semaine

1432622
La Nouvelle, L'Union, L'Avant de l'Est
En vigueur jusqu'au 26 août 2006. Taxes en sus.

105 Propriétés à vendre

970 109e avenue maison 7-1/2, à vendre ou à louer, refaite à 90%, demande 105,000\$ (info ou visite au (819)474-6349 Brigitte)

AUBAINE! 70,000\$, bungalow rénové, 4 chambres, sous-sol fini, terrain 17,000 pi.ca., St-Jacques-le-Majeur, 969 Rang 4 (450)464-9020

105 Propriétés à vendre

BORD de l'eau bungalow 2005 32x36, 3 c.a.c. possibilité 5, terrain boisé 75x200, sous-sol fini, Victoriaville (819)751-0430

BUNGALOW 30X34, construction 1994, 3 c.a.c., thermopompe, piscine, spa, proximité 20, Martin (819)475-3426

105 Propriétés à vendre

MAISON seule Victoriaville, 5 chambres, garage, rénové extérieur 1997, (819)752-2265

Allez à l'église le dimanche, c'est bon pour l'âme.
Fernand Noel

105 Propriétés à vendre

PLESSISVILLE: chaleureuse maison, 1-1/2 étage; 4 chambres à coucher, piscine, patio, fenêtres neuves, 58000\$, (819)621-0760

KINGSEY-FALLS: bungalow construction 1993, 3 c.a.c., 2 salles bain, sous-sol aménagé, 119,000\$ négociable, (819)363-2427

105 Propriétés à vendre

VICTORIAVILLE: bungalow secteur golf, piscine, armoires, planchers bois, garage (819)357-7025

110 Prop. à revenus à vendre

A négocier, immeuble à revenu de 6 logements à Victoriaville avec petite buanderie et lockers pour tous les logements. Revenus annuels: 26,000\$ (819)344-2031 (514)777-9531

110 Prop. à revenus à vendre

COURTIERS ASSOCIÉS DES BOIS-FRANCS INC. courtier imm. agréé
J. MARCEL BERGERON agent imm. agréé
819-752-8838

À vendre ou à louer, édifice à bureaux avec logements au deuxième plancher, entrepôt loué, situé au 71 rue St-Louis, Victoriaville.

115 Condominiums à vendre

CONDO (garage, piscine) près du golf, Victoriaville, 157,000\$ (819)357-4193

150 Chalets à vendre

2 CHALETS, sur le même terrain, isolés pour l'hiver, au milieu d'un bois, terrain 40 000 pi.ca., petit lac, pas d'électricité, situés à St-Rosaire. Prix: 15 000\$. 1432328

Fernand Noël
RE/MAX BOIS-FRANCS
courtier imm. agréé
819-758-6441

160 Terrains à vendre

À Notre-Dame-des-Bois, en Estrie terrains cadastrés à vendre en montagne. À partir de 14,500\$ financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation: (819)888-2314 ou www.domedesappalaches.ca

165 Terres à vendre

GRAND lac St-François (Lambton), grand terrain à vendre, 40,000 pi.2, accès au lac, plage commune, 100 de large, descente de bateau, 0.50\$/pi.2. Info: (418)486-2240 (418)486-7775

205 Logements/ appartements à louer

1 grand 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, au centre-ville, meubles, chauffés, éclairés ou non. 325\$/350\$/395\$/485\$/560\$. Annie: (819)350-2546

2-1/2, 3-1/2, secteur Sylvain et Laroche, près Cégep, (819)367-2855 (819)352-2486

GRAND 4-1/2, 569 Notre-Dame ouest, Victoriaville, entièrement rénové, intercom, corde à linge, remise, stores et lustres fournis, pas d'animaux, idéal pour personnes retraitées. (819)752-4671

4-1/2, récent, insonorisé, intercom, plancher flottant/ céramique Libre. Réf. 1432328. (819)758-6813



Condo de 4 1/2 pièces décoré avec goût. Accès à la piscine creusée, remise extérieure, grand stationnement et beaucoup plus. Photos www.myriamroyer.com



Grand jumelé avec terrain intime. 3 chambres à l'étage, balcon dans la chambre des maîtres. Bien aménagé. Info.: Myriam Royer 758-6441.



3 logements situés à Victoriaville. Beaucoup de rénovations effectuées dans les dernières années. Très grand logement pour propriétaire. Revenus intéressants. Info.: Sébastien Jean 758-6441.



Fermette idéale pour les chevaux. Belle maison avec cachet unique. Grange, garages, terrain clôturé. Transfert!! Photos: www.sebastienjean.com

AGENT DOUBLE



Plusieurs autres propriétés à: www.myriamroyer.com www.sebastienjean.com

Myriam Royer
Agent immobilier affiliée
RE/MAX BOIS-FRANCS INC.
Courtier immobilier agréé
(819) 758-6441
Cell.: 350-4143

Sébastien Jean
Agent immobilier affilié
RE/MAX BOIS-FRANCS INC.
Courtier immobilier agréé
(819) 758-6441
Cell.: 357-0501



Fermette située à Lemieux. Maison avec 2 chambres, quelques petites rénovations à terminer. **SUCCESSION!!** 48,900\$. Info.: Myriam Royer 758-6441.



Jumelé 2003, extérieur cannelé. Bois franc et céramique. Grande salle de bain, 3 chambres, patio, remise... Photos www.myriamroyer.com



2 logements 4 1/2 avec garage. Revenus intéressants. Situé au coeur d'un village près de tous les services. 57500\$. Info.: Sébastien Jean 758-6441.



Bungalow avec 4 chambres. Situé à Warwick. Fenestration et toiture récentes. Très éclairé. Info.: Myriam Royer 758-6441.

1449364

JE PEUX AUSSI VOUS RENSEIGNER ET MÊME VENDRE LES PROPRIÉTÉS D'UN AUTRE AGENT OU AGENCE



Danny Cormier
Agent immobilier affilié
RE/MAX Bois-Francis inc.
Courtier immobilier agréé
500, Notre-Dame Est, Victoriaville
758-6441
740-9594

NOUVEAU



Beau bungalow avec abri d'auto 18'x26', très propre avec de très grandes pièces. Garage 24'x26', constr. 2005, asphalte faite en 2005. Faut voir absolument!

MOINS DE 1,400\$ L'ARPENT



Ferme de 500 arpents dont 430 en culture et 70 boisés. Compr.: la maison, 6 bât., 5 silos et la machinerie. Possibilité de vendre 470 arpents pour 650,000\$. Située à Ste-Gertrude.

124,900\$



Bungalow tout brique, 3 c. c. au rez-de-chaussée, intérieur impeccable, garage, piscine et grand terrain intime de plus de 30,000 p.c.

65,900\$



Maison de 3 chambres à coucher à la campagne avec grand terrain, garage 20'x30'. Toiture, déclin et galerie seront refaits. Pour moins cher qu'un loyer.

FAUT VOIR!



Très grand bungalow 44'x32', 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, très beau terrain aménagé.

Magnifique bungalow, très, très propre, intérieur impeccable, superbe terrain boisé. Une visite vous convaincra.



Magnifique 3 logements, 2 x 6 1/2 refaits au complet et 1 x 4 1/2. Idéal propriétaire occupant. Faut visiter!

8 LOG. 229,000\$



8 logements tout en brique avec un abri d'auto pour chaque logement, très propre. Excellent investissement.

IMPECCABLE



Magnifique 3 logements, 2 x 6 1/2 refaits au complet et 1 x 4 1/2. Idéal propriétaire occupant. Faut visiter!

NOUVEAU



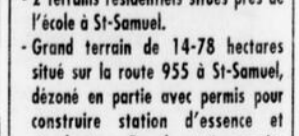
Fermette de 53,800 p.c. avec garage et hangar pouvant servir pour garder des animaux. Avis aux intéressés!

PRESTIGE



Magnifique résidence 32'x31', très belle finition, fenêtres isothermiques, patio 16'x20' en bois traité. Vue imprenable sur la ville.

96.87 ACRES



Superbe domaine, 400,000 p.c. dézonnés (constructibles) serait site magnifique pour centre de santé ou autres. Compr.: très belle maison, 2 garages, bât., lac, île et pont, piscine creusée.

VENEZ VISITER MON SITE INTERNET **www.dannycormier.com**

205 Logements/ appartements à louer

4-1/2, Rue Rouleau 1er étage, planchers flottants, libre immédiatement, (819)363-2025

4-1/2, très beaux, 5-B, Robitaille près Burger King, planchers bois franc, corde à linge, grand balcon, remise, sorties laveuse, sècheuse, libres immédiatement; 435\$; (819)357-8811

5-1/2, Princeville pour fin septembre, chauffage au bois, grande cour, (819)364-5180

5-1/2 pour le prix d'un 4-1/2, Victoriaville, disponible immédiatement, à quelques minutes du centre-ville, près des écoles, bien éclairé, grand "locker" accès à une très grande cour arrière paysagée, balançoire, service de conciergerie, 498\$/mois, chauffé. Sans frais jusqu'au 31 août. (819)352-0326

A PRINCEVILLE: 4-1/2, possibilité meublé, 310\$, aucun chien, (819) 758-8038, (819)740-0454

VICTORIAVILLE: 4-1/2, non chauffé, Létourneau Août (819)352-0447

STUDIO: 5, Sacré-Coeur #2, en avant du Cégep, libre immédiatement, 345\$/mois tout inclus (pas d'animaux).

GRAND STUDIO, dans bâtisse de Re/Max, 1er étage, libre immédiatement, 350\$/mois tout inclus (pas d'animaux).

2 1/2, 116 Sylvain, 345\$/mois, tout inclus, libre immédiatement (pas d'animaux).

GRAND 3 PCES 1/2, 113, Thibault, Victoriaville, libre immédiatement, 380\$/mois (pas d'animaux).

4 PCES 1/2, 405 Notre-Dame Ouest, 440\$/mois, rien de fourni, libre immédiatement (pas d'animaux).

4 PCES 1/2, 2e étage, 35 du Parc, 395\$/mois, libre 1er juillet (pas d'animaux).

PRINCEVILLE, 5 pces 1/2, 1er étage, libre immédiatement, 350\$/mois (pas d'animaux). Info.: Fernand Noël 758-6441

205 Logements/ appartements à louer

ARTHABASKA: 3-1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, immédiatement, 370\$, (819) 358-2027 (819)795-9024

BEAU et grand 2-1/2 entièrement meublé, situé rue Falaise Victoriaville, coin très tranquille et très propre, stationnement gratuit, disponible 1er septembre, 340\$ mois, Francis (819) 396-3308 (819)818-0228

BEAU logement, ensoleillé avec service d'intercom, eau chaude fournie, balayeuse centrale, frais peint, libre 1er octobre. Très bon prix. (819)752-9346

DANVILLE: beaux 3-1/2 paisibles, 20, Ferland, libres immédiatement, Stéphane (819) 475-3230 (819)388-3424

GRAND 3 PCES 1/2 113, Thibault, Victoriaville, libre immédiatement, 380\$/mois (pas d'animaux). Info.: Fernand Noël 758-6441

LOGEMENTS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE Secteur semi-résidentiel. Insonorisés, service renommé de conciergerie, remise intérieure, espaces de verdure. Pas d'animaux. Place de premier choix. 357-1522 357-2061

Logements à louer 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 bien situés Arthabaska Info.: 357-6150 350-1188

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT NEUF Grands 5 1/2 style condo, paisible. Secteur près des centres d'achats et Polyvalente. - Au 215 - 221 rue des Couvents - 86 et 33 Buteau - 29 Alice #4 - 989 N.-D. Ouest #1 Libres août, sept., oct. Info.: 758-8417 - 795-4227 7 JOURS/SEMAINE

205 Logements/ appartements à louer

GRAND 5-1/2, très propre, idéal personnes tranquilles. Références demandées. (819)758-8133

VICTORIAVILLE (centre-ville): 3-1/2 + salle de lavage, frais peint, 3e étage, libre. (819)621-2330

VICTORIAVILLE: 4-1/2, armoires, plancher de bois, 3-1/2 plus studio (819)357-7025

Vaste 5 1/2 style condo, bas, à louer, avec garage, situé 27 Campagna, pour 1er octobre 819.752.6094

Très grand 4 pces 1/2 Près piste cyclable et parc industriel, libre immédiatement. 500\$/mois. Info.: Richard 758-7632 352-8786

PRINCEVILLE 5 pces 1/2, 1er étage, libre immédiatement, 350\$/mois (pas d'animaux). Info.: Fernand Noël (819) 758-6441

4 pces 1/2 2ième étage, 35 du Parc, 395\$/mois, libre 1er juillet (pas d'animaux). Info.: Fernand Noël 758-6441

4 pces 1/2 405, Notre-Dame Ouest, 440\$/mois, rien de fourni, libre immédiatement. (Pas d'animaux) Info.: Fernand Noël 758-6441

À LOUER centre-ville 3 1/2 300\$/mois, non meublé, eau chaude fournie. Info.: Mme Létourneau 758-8845

205 Logements/ appartements à louer

VICTORIAVILLE: 4-1/2, près l'hôpital plancher bois franc, 1er octobre. 425\$, (819)357-1859

VICTORIAVILLE: grand 3-1/2, centre-ville, bien éclairé, pour personne tranquille, 385\$/mois, libre 1er septembre. (819)758-8042

VICTORIAVILLE: grand 5-1/2 avec remise, près Grande Place des Bois-Francis, immeuble récent, 1er étage, libre 1er août. 575\$/mois. (819) 752-6721, (819)752-3298

WARWICK: 4-1/2, 5-1/2, libres. Cellulaire (819)740-9494 (819)795-2027 pagette

Logements/appartements chauffés/meublés à louer

Allez à l'église le dimanche. Nourrir son corps c'est bien, nourrir son âme c'est bien aussi. Fernand Noël

STUDIO: 5 Sacré-Coeur #2 en avant du Cégep, libre immédiatement, 345\$/mois tout inclus (pas d'animaux). Fernand Noël: 758-6441

GRAND STUDIO Dans bâtisse de Remax, 1er étage, libre immédiatement, 350\$/mois, tout inclus. (pas d'animaux). Info.: Fernand Noël (819)758-6441

2 PCES 1/2 116 Sylvain, 345\$/mois tout inclus, libre immédiatement (pas d'animaux). Info. Fernand Noël 758-6441

2 PCES 1/2 5 Sacré-Coeur #5 libre immédiatement 345\$/mois, tout inclus (pas d'animaux). Info. Fernand Noël (819)758-6441

MARIO LABARRE Agent immobilier agréé
ATTENTION!!! VENDEUR POUR VENDRE

Mario Labarre a prouvé qu'il est très efficace

1) Il vous faut : Une bonne publicité dans le Journal ou télé
2) Il vous faut le bon agent
3) Il vous faut MARIO LABARRE

RE/MAX Bois-Francis M.L. Inc. Courtier immobilier agréé 500, Notre-Dame Est Victoriaville 758-6441 758-0576

1134 DU COUVENT

1445619

Const. 2006, superbe bungalow 12 pièces, 3 ch. au 1er plancher, très bien situé, idéal pour garderie. À voir avec Mario Labarre au 357-6811



Warwick, belle résidence 8 pièces, très ensoleillée, belle décoration, 3 ch. au même plancher, armoires de cuisine refaites en 2006, chauffage thermopompe. À voir avec Mario Labarre au 357-6188

195.000\$



Entre Victo. et Princeville, bungalow 10 pièces, 3 ch. au même plancher, grand garage, chauffage fiact. + bois, beau terrain aménagé. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.

Des à la rivière Nicolet disponible fin août 2006, très grande maison, 4 ch. sur le même plancher, très ensoleillée, grande fenestration, belle cuisine. À voir avec Mario Labarre au 357-6188

Const. 95, près de la Grande Place, beau semi-détaché 6 pièces, 3 ch. au même plancher, secteur jeune. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.

Superbe résidence 9 pièces, 3 ch., 2 salles de bain, belle salle à manger, 2 garages, grand terrain, taxes minimales. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.

249.000\$



Entre Victo. et Drummondville, chalet 4 saisons pouvant servir de résidence, grand terrain boisé clôturé avec piscine couverte. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.

284.000\$



Superbe domaine 57 acres dont 23 boisés, maison rénovée 10 pièces, 4 ch. à l'étage, ascenseur sur 3 planchers. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.

Beau 4 logements de 5 1/2 pièces. Impeccable, de construction 2001, idéal pour investisseur. Très bien situé. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.



Maison neuve superbe 5 1/2 pièces, belle grande salle à manger avec ensoleilleur, très bon prix. C'est à voir avec Mario Labarre au 357-6188.

105.000\$



Attention très rare. Voici une superbe résidence de 11 pièces, impeccable, de style ancestral. Les connaisseurs seront charmés. Une visite s'impose avec Mario Labarre au 357-6188.

178.000\$



Foyer personnes âgées près du centre-ville et centre commerciaux avec petit logement au sous-sol pour propriétaire. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.

174.000\$



Superbe résidence 8 pièces sur un très beau terrain entièrement aménagé. Une visite s'impose avec Mario Labarre au 357-6188.

104.900\$



Route 118, très bien situé au cœur de la ville, site commercial, de 19,900 p.c. terrain, idéal pour garage vente d'auto, moto ou autre. À voir avec Mario Labarre au 357-6188.

Ste-Hélène de Chester 3140 Rang 3

Vue superbe. Maison 28'x37' (1980), atelier 24'x40', 20 acres avec plantation (15 ans). Escalier chêne, boiserie, 3 c. à c., grande galerie. 225,000\$. Visite sur rendez-vous. (819) 382-2366. SVP pas d'agent.

ERRATUM 1452809

Une erreur dans les prix s'est glissée dans la publicité du 02-08. Nous aurions dû lire :

114.900\$

139.900\$

Julie Hamel (819) 758-6441 Cell.: 740-9888 RE/MAX Bois-Francis Inc. Courtier immobilier agréé

LOGEMENTS - MAISONS À LOUER

4 1/2, 27 St-Jean Baptiste.

4 1/2 et 5 1/2, luxueux, foyer, plancher bois franc, rue Notre-Dame O.

4 1/2 et 5 1/2 rue Fleury

4 1/2 et 5 1/2, rue Yargeau

4 1/2, boul. Bois-Francis Sud

4 1/2, 7 Chatel, piscine, ascenseur

JACQUES

Pour info. 758-5224 constructionjacques.com Licence RBO: 1479-9399-05



RE/MAX 758-6441

BOIS-FRANCS Courtier immobilier agréé 500, Notre-Dame Est, Victoriaville HTTP://WWW.REMAX-QUEBEC.COM/BOIS-FRANCS

1089555



Superbe chalet-cottage avec 400' de terrain sur le bord du Lac Aylmer. Tout en bois, style campagnard, const. 2000. A voir avec France 352-5199



Maison à paliers avec beau terrain et piscine creusée 29', 3 ch., poêle à bois. Peut être libre immédiatement. France 758-6441



Secteur Mgr Grenier. Bung. sur terrain magnifique 100 pi. façade. Maison sans aucun entretien, etc. Prix maisons fleuries à 3 reprises. Abri d'auto 15x38. Patio avec solage 12x12. Très beau. A voir. Appelez-moi 357-7585.



2 logements. Près école primaire et parc. Faut voir!



4 logements avec garage, quartier résidentiel. Vue sur les montagnes. A voir!

FAUT ABSOLUMENT VOIR CES IMMEUBLES À REVENUS AVEC LE DUO DIANE&MARIO.COM OU 352-3141 & 357-0354



Super maison 2 étages, garage double. Inclus: Piscine creusée chauffée, 2 thermopompes, 4 grandes chambres, salle de lecture, armoires de grande qualité, solarium, grand terrain donnant sur la rivière. A VOIR!



Maison de campagne avec 2 garages, 5 ch., à coucher, grand terrain. Commercial. Libre.

**Qu'importe ce que les autres disent...
Personne au Québec ne vend plus d'immobilier que le réseau
RE/MAX**

RE/MAX

a vendu

252 PROPRIÉTÉS en 208 JOURS

en 2006,

soit plus de

1 VENTE par JOUR.

Faites-nous confiance!

RE/MAX

Seuls au sommet!

www.remax-quebec.com



3 chambres, bois franc, très très propre, au coeur de la ville. Photos supplémentaires sur www.mariogagne.com



Grande maison avec garage et descente de cave, située à 2 minutes de la ville. Venez visiter cette trouvaille...



Bâtisse commerciale très bien située avec restaurant.

TERRAIN D'ENVIRON 23,500 P.C. SITUÉ À KINGSEY FALLS. 19,500\$



Station-service avec dépanneur et restaurant. Façade sur l'Aut. 20. Info.: 352-1482



Manseau maison mobile très propre sur terrain loué d'env. 22.000 pi. Info.: 352-1482



Jumelé, 3 ch., patio, remise, planchers bois franc et céramique. Extérieur en Cannexel. Photos: www.sebastienjean.com



Grande maison de construction supérieure, bordée par la rivière, foyer, piscine... le luxe et le confort sont au rendez-vous. Info.: Sébastien Jean 819-758-6441



Très beau bung. avec garage, grand terrain, 5 c.c., 2 salles de bain, patio, entrée s.-sol ext., piscine.



Bung. en pierre avec garage double, cabane à sucre 20'x25' avec env. 1,700 entailles sur érablière de 4.57 hectares. Situé à 4 min. de Victo.



Bungalow secteur Bellevue, 4 chambres, planchers bois franc, foyer, sous-sol aménagé, tout brique. Pour visiter, la clé c'est Julie 740-9888.



Bungalow 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé sur plancher flottant. Voir plus de photos: www.laccestjulie.com



Immeuble offrant 2 x 5 1/2 + 2 locaux commerciaux, très bien situé. Contactez Serge Langlois.



Beau bungalow, construction 2005, 4 chambres, sous-sol fini, piscine. Pour une visite: Serge Langlois.



TERRAIN BOISÉ DE 17 000 PIEDS CARRÉS SITUÉ DANS LA MONTAGNE SECTEUR PRESTIGE
INFO: MYRIAM ROYER 819-757-6441



Jumelé sur 3 étages, terrain intime, 3 chambres à l'étage. Photos: www.myriamroyer.com



Propriété bi-générationnelle, 1ère partie 24x24, 3 c.c., sous-sol aménagé. 2e partie 20x30, 2 c. à c. ou (bureau), s. de séjour 20x30. Campagne à la limite de la ville.



À VOTRE COMPTE
Dépanneur/station-service + restaurant 60 places ainsi qu'un 6 1/2 pièces pour propriétaire, grand terrain, potentiel, à côté de l'auto. 20. Info.: Donald Labrie 350-8774.



Près du Cégep et Poly. Très belle résidence 9 pièces plus un grand 3 1/2 pièces impeccable. Près des services. A voir avec Mario Labarre au 357-6188.



Résidence 7 1/2 pièces, impeccable, 2 salles de bain, plancher bois franc, chauffage thermopompe. A voir avec Mario Labarre 357-6188.



Cottage, 4 c. à coucher, salle à manger, planchers bois franc au rez-de-chaussée, terrasse à l'étage, grand terrain avec arbres centenaires, près centre-ville. Faut voir!



Chalet habitable à l'année de gamme supérieure, piscine creusée, grand terrain boisé, bordure du lac, chalet et bâtiments adjacents pièces sur pièces.



Voyez ces 2 bungalow vous offrant une foule de possibilités à bon prix. Tous deux situés en sortie de ville, secteur recherché.



Pascal 740-9420



Bungalow très très propre, très bien aménagé, 4 c. à coucher, 2 s. de bain, s.-sol aménagé au complet, piscine hors-terre. Info.: Pierre Sansoucy au 350-8525.



3 c. à coucher, s.-sol aménagé, cuisine avec plus de 30,000\$ de rénovations, belle arrière de 13x18. Pour info.: Pierre Sansoucy au 350-8525.



Cottage en brique, 4 c.c., rénové. Fournaise récente. A Laurierville.



Domaine 100 arpents. Chalet habitable à l'année. Aucun voisin. Lac privé. Erablière.



4 logements, près centre-ville, quartier résidentiel.



Nouveau! 8 logements près des usines Cascades.

Faut voir absolument ces immeubles à revenus avec le Duo Diane & Mario.com 357-0354 ou 352-3141



En banlieue, secteur de choix, 3 chambres + bureau, foyer, piscine creusée. A voir avec Joël 352-3011.



4 chambres, 2 foyers, thermopompe. A voir avec Joël 352-3011.



6 logements avec beaucoup d'améliorations faites. Possibilité de louer de l'entreposage.



2 chalets isolés près d'un lac, situés à 10 minutes de Victoriaville. Seulement 15,000\$.

220 Condominiums à louer

RUE GENDRON VICTORIAVILLE



Garage intérieur, verrière et piscine extérieure.

(819) 752-8838
www.BERGEROY.com

270 Bureaux/ locaux à louer

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER

Grandeur 36x60, hauteur 10 pi., avec quai de chargement, 1,000\$/mois.

Inf.: **Fernand Noël**
RE/MAX BOIS-FRANCS courtier
758-6441

VENDEZ VOTRE VÉHICULE SPÉCIAL

1499\$ 10 mots

82 573 copies
3 journaux*
1 semaine

1432622
La Nouvelle, L'Union, L'Avenir de l'Éradie
En vigueur jusqu'au 26 août 2006. Taxes en sus.

225 Propriétés à louer

MAISON à louer, Victoriaville, 6 chambres, Denis Marchand, La Capitale (819)357-0082

Secteur Arthabaska: jumelée construction 2005, très propre, comme neuve, 725\$.

(819)357-7525

ST-Christophe-d'Arthabaska: maison 2003, garage, piscine, grand terrain, 2 chambres, (poss. 4), 800\$, libre. Patrick (819)357-5543

VICTORIAVILLE: duplex, 2 chambres, près centre-ville, chauffé ou non, (450)585-0166

230 Logements/appartements/ propriétés recherchées à louer

JUMELÉ À LOUER

5 1/2 - 600\$/mois

6 Belmont

Rien de fourni.

Libre immédiatement.

Info.: Pierre
819-350-8525

235 Logements/appartements/ propriétés à partager

CHAMBRE, 270\$ chats et piano. Non-fumeur, près Cégep. (819)752-4312 Anouk

250 Maisons de repos/ centres d'accueil

MAISON SONIA MARTIN

résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, hébergement chaleureux et valorisant l'autonomie. Bienvenue, 185 St-Jacques Ouest, Princeville. (819)364-5044

LES PETITES ANNONCES

Clic

www.lanouvelle.net

La Retouche

- Réparation de vêtements de l'ourlet à l'ajustement complet
- Modifications de tous genres

CHRISTIANE DUPUIS
9, rue St-Dominique, Victoriaville
758-4800

593328

«J'ai vendu mon auto dans la section des véhicules!

Faites comme moi, pour seulement 14.99\$ + taxes, votre annonce est publiée dans 3 journaux, 82 573 copies!»

1448543

Annonces classées
819-758-2727

1420805

La Capitale

Carrefour des Bois-Francis
475, boul. Jutras Est
VICTORIAVILLE
www.lacapitalevendu.com

Centre-du-Québec inc.
Courtier immobilier agréé

(819) 758-5258 www.lacapitalevendu.com

ACHAT PROTÉGÉ PAR 2 GARANTIES GRATUITES

Claudette Vachon 352-7820

1 Nouveau prix, sortie de ville.
2 St-Valère, 3 c.c., grand terrain. 65,000\$
3 Sortie de ville, 3 c.c.
4 Prix réduit!
5 Faites une offre! Relais VTT + motoneige. À visiter sur rendez-vous!

Clément Carignan 357-6189

44 Grand terrain, bord de rivière Bécancour.
45 À visiter «LIBRE».
46 À rénover. Lac Ginette. 19,900\$
47 Francis Carignan 350-6981
Secteur Grande Place, 3 c.c.

Max Sévigny Agent imm. agréé 758-5258

6 Très beaux terrains en montagne, acier aux pistes, venez jeter un coup d'oeil. À partir de 32,500\$
7 Bâtisse commerciale au centre-ville, plus de 8000 pi.ca. À voir!
8 Épicerie-boucherie, bon achalandage, beaucoup de potentiel.
9 Petit commerce saisonnier au coeur du centre-ville, près de la piste cyclable.
10 Maison de ville en rangée, près de la Grande Place, tout est fait, il n'y manque que vous.

Martine Jacques 352-9177

11 Nouveau
Princeville. Magnifique 3 logements, situé près d'une école primaire. Faites vite!
12 Nouveau
Chester-Est (Ste-Hélène), rénovation, vue panoramique, environ 96 acres. Elle vous attend!
13 Victoriaville
Secteur recherché, 3 c. à c., salle familiale, sortie de ville. Une visite vous charmera!

Daniel Turcotte 352-9116

14 **VENDU**
Superbe cottage de qualité supérieure sur un très grand terrain boisé avec aucun voisin à l'arrière. Une visite vous charmera.
15 Wow! C'est ce que vous direz quand vous la visiterez. La seule chose qui manque dans cette maison semi-détachée avec garage! C'est vous!
16 Secteur de choix. Ce très beau condo vous offre une cour arrière loin des regards des voisins, à proximité de la piscine, deux unités d'air climatisé et plus... C'est à voir!

Odette Roy 357-6568 Agent immobilier AGRÉÉ

17 TRÈS BELLE RÉSIDENCE PERSONNAGÈRES, 7 TOUT COMPRIS, RÉGION AMIANTE.
18 5 ch., poss. revenus, terrain 318' prof. près Lactantia.
19 Très belle ancestrale, entièrement rénovée, bois franc (idéale pour gîte).
20 Très beau jumelé, près fromagerie Côté, Warwick.
21 Fermette
11.78 acres, garage et étable + équipement, 5 min. de Victo.

Jean-Claude Houle 350-0121 Agent immobilier AGRÉÉ

22 Intérieur tout rénové, près du centre-ville, garage.
23 2 log. sur immense terrain, sortie Princeville.
24 Commerce de tissus + beau 4 1/2 + garage double isolé.
25 PLESSISVILLE, 3 IMMEUBLES, CONST. 90, 8 X 4 1/2 + 4 X 5 1/2. PEUVENT SE VENDRE SÉPARÉMENT.
26 4 ch. au 1er, bois franc, salle de bain neuve.

Jean-Pierre Frégeau 357-0728

27 Princeville
Quartier jeune, finition impeccable. À voir!
28 Secteur Assomption, près des services. (parc, école).
29 Martin Michaud 758-5258
Je fais une évaluation marchande de votre propriété et ce, tout à fait **GRATUITEMENT**. De plus, j'offre 2 garanties* à l'acheteur. Appelez-moi! 758-5258 - 621-7905 *Certaines conditions s'appliquent.

Gérald Labonté 758-7104

29 Chesterville, habitable à l'année moins de 25,000\$. C'est rare!
30 St-Anne du Saut. Idéal vente au détail. Faites une offre!
31 Secteur Assomption, portes et fenêtres changées. Livraison rapide.
32 Maison, 5 chambres, rue cul-de-sac. C'est impeccable.
33 Pour bricoleur de toutes sortes, 2,000 p.c. de garage. À voir!

Line Berthiaume 362-5999

34 47,000\$
Local commercial pouvant se transformer en bungalow. Moins cher qu'un logement.
35 Lyster
Bungalow en campagne, super propre. Bois franc, céramique, 4 ch., piscine, grand terrain. À qui la chance!

Denis Marchand 357-0082

36 Petit Domaine à Tingwick.
37 Locaux à louer au centre-ville
38 4 logements en plein centre-ville.
39 Et oui, c'est au centre-ville.
40 Un bijou! À qui la chance?

Janelle Côté 352-1442

41 Kingsey Falls
Jumelé 2004, plusieurs extras si je compare à du neuf, tel que: remise, clôture, stores, rideaux, lustres, finition du sous-sol.
42 45,000\$
Thetford Mines, secteur apprécié, aucun voisin arrière, rénovations faites: isolation, revêtement extérieur, fenêtres, remise, salle de bain. À voir!
43 Victoriaville

NOS BUREAUX SONT OUVERTS 7 JOURS/7, INCLUANT TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE.

310 Divers à vendre

À vendre. Ensemble de chambre à coucher, en cerisier, 7 pièces, coût 6.600\$, vendu à 2.900\$. Livraison possible: (418)801-9468

310 Divers à vendre

À vendre. Spa 2006, neuf, ozoneur, garantie complète. Coût 8500\$, vendu à 5500\$. Livraison possible: (418)801-9468

310 Divers à vendre

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulettes et motorisés acceptés. Brochure gratuite. 19 août Beach Party et 20 août Party Ailes de poulet. Tél: (819)336-4320

310 Divers à vendre

À vendre. chauffe-piscine au bois L.S. Bilodeau augmentant de 10 à 15 degrés par jour. Nouveau modèle, 80% moins de fumée, 250.000 BTU. Lot d'équipement d'érablière neuf et usagé. www.lsbilodeau.com Sans frais: 1-888-557-4767

310 Divers à vendre

À vendre. Table de billard en érable massif avec accessoires, ardoise encadrée 1p0. Coût 4.800\$, vendu 2.300\$. Livraison Possible inc.: (418)683-2436

320 Animaux

ACHETONS, vendons chiots, prenons chiots croisés à donner. Chiots Labrador croisés, Bouvier Bernois 75\$ chacun. Chiots croisés à partir de 40\$. Tél. (819)233-1711, cellulaire (819)372-7755

390 Ventes de garage

STE-CLOTHILDE-DE-HORTON: 1709, rang 12, lot de meubles, ménage, le 19 août

422 Couverture

SANS auto recherche co-voiturage Montréal Cégep, Marie-Eve: (819)358-4412 ou (819)358-4410

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie «**ABRASIFS UNIBEC (1997) INC.**» demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. Victoriaville, Qué., ce 8^e jour d'août 2006.

JEAN BOUDREAU, notaire
représentant de la compagnie

1452121

Victoriaville

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'à sa séance générale du 7 août 2006, le Conseil municipal de la Ville de Victoriaville a adopté le règlement numéro 751-2006 modifiant le règlement numéro 703-2005 relatif à l'imposition des taux de taxes et autres redevances pour l'année 2006, de manière à modifier les modalités d'application du dégrèvement accordé à l'égard des immeubles non résidentiels vacants sur le territoire de la municipalité.

Il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville, durant les heures normales de bureau.

VICTORIAVILLE, le 16 août 2006.

Le greffier,
JEAN POIRIER

1451338

AIR climatisé 23x24", 15.000 BTU 200\$. (819) 758-2538, (819)357-0475 cell.

ÉQUIPEMENT coiffure: comptoir 2X6", lavabo, pompe, miroir, lumière, 2.500\$. (819)350-2546

VENDEZ VOTRE VÉHICULE

SPECIAL 1499⁺
10 mots
82573 copies
3 journaux
1 semaine

1432622
La Nouvelle, L'Union, L'Avenir de l'Énergie. En vigueur jusqu'au 29 août 2006. Taxes en sus.

Allez à l'église
le dimanche,
cela peut sûrement
vous aider.
Fernand Noël

1082090



recherche

BOUCHER

pour un poste régulier
de 40 heures
avec salaire avantageux.

au Super C Victoriaville
Contactez
Pierre Bolduc
(819) 752-6659

1448714

Victoriaville

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, greffier de la Ville de Victoriaville, qu'il y aura une séance générale du Conseil municipal le **mardi 5 septembre 2006, à 20 h**, à l'hôtel de ville de Victoriaville situé au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest.

Au cours de cette séance, le Conseil doit statuer sur les demandes de dérogations mineures suivantes :

1. Demande de Construction François Anctil

Demande concernant la propriété située au numéro 278, rang Desharnais, à Victoriaville, et ayant pour objet, si la demande était acceptée, de fixer la marge de recul avant à 7,7 mètres comparativement aux 15 mètres prescrits par l'article 3.5.1 du règlement de zonage numéro 620-2004.

2. Demande de M. Mathio Pellerin

Demande concernant la propriété située au numéro 87, rue des Andes, à Victoriaville, et ayant pour objet, si la demande était acceptée, de permettre la construction :

- a) d'une remise dans la cour avant contrairement à la réglementation qui stipule qu'une remise doit être implantée en cour latérale ou en cour arrière (article 4.4.2);
- b) d'une piscine dans la cour avant contrairement à la réglementation qui stipule qu'une piscine privée doit être implantée en cour latérale ou en cour arrière (article 4.4.6);

c) d'un abri dans la cour avant contrairement à la réglementation qui stipule qu'un abri doit être implanté en cour latérale ou en cour arrière (article 4.4.14);

le tout contrairement aux dispositions des articles du règlement de zonage numéro 620-2004 mentionnés ci-dessus.

3. Demande de la Ville de Victoriaville

Demande concernant les propriétés situées aux numéros 1 et 3, rue Marie-Pier, à Victoriaville, et ayant pour objet, si la demande était acceptée, de fixer la largeur des terrains comme suit :

- 1, rue Marie-Pier : 39,62 mètres
- 3, rue Marie-Pier : 39,63 mètres

alors que l'article 36 du règlement de lotissement numéro 287-1997 prescrit une largeur minimale de 50 mètres pour un lot non desservi par les réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil relativement à ces demandes de dérogations mineures.

VICTORIAVILLE, le 16 août 2006.

Le greffier,
JEAN POIRIER

1452813

Magasin de meubles de la région
RECHERCHE RESPONSABLE D'ENTREPÔT
Tâches :
- Recevoir/expédier de la marchandise
- Entretien de l'entrepôt
- Pourrait être appelé à prendre en charge d'autres employés
Exigences :
- Autonome et responsable
- Respect avec autrui
- Connaissances de base de l'informatique
- Personne dynamique et positive
- Connaissance de l'anglais un atout
Si intéressé, veuillez faire parvenir votre CV au
C.P. 130
Victoriaville, Québec
G6P 6S8
a/s C. St-C
1436880

RECHERCHE Secrétaire ou technicienne juridique
- Expérience en droit commercial.
- Salaire selon compétences.
Veuillez transmettre votre curriculum vitae d'ici le **21 août 2006** à :
Me Frédéric Levasseur
AVOCAT
2014 St-Calixte Plessisville (Québec)
G6L 1R9
819.362.6699

Vêtements pour homme
Saucier HOMME
Recherche COMMIS VENDEUSE JEUNE DAME
EXIGENCES:
- Entregent
- Ponctuelle
- Autonome
- Sociable
- Aimer la vente
DISPONIBILITÉ:
Jour, soir, semaine et fin de semaine.
- Présentez-vous avec votre curriculum vitae au:
42 ST-DOMINIQUE VICTORIAVILLE
1441550

L'IMMOBILIER, POURQUOI PAS ?
Ouverture de poste pour personne sérieuse, dévouée, capable de travailler avec une équipe de conseiller dynamique. Nous offrons une formation complète et un revenu au dessus de la moyenne. Toutes les demandes seront confidentielles.
Programme collégial débutant en août prochain à Trois-Rivières.
Appelez dès aujourd'hui
CHRISTIAN ROYER au
(819) 758-6441
1386986

1447714



Diane Richard



59, RG 6, ST-ROSAIRE. MAISON, TERRE DE 107 ACRES, PORCHERIE.



André Capistran



50, RUE LOUISE, VICTORIAVILLE SUPERBE COTTAGE 32X55 AVEC GARAGE.

8e RG OUEST, PRINCEVILLE TERRE AGRICOLE DE 240 ACRES DONT 178 EN CULTURE ENREGISTRÉS À L'ASRA.
INF.: EDDY CHARLES



826 PRINCIPALE, ST-ALBERT MAISON À FINIR. ARTICLES DE CONSTRUCTION INCLUS. GRAND TERRAIN



Eddy Charles



751-5511
www.royallepage.qc.ca

424 Astrologie/occultisme

L'ÈRE du verseau. Composez le 1-900-451-6675 et avec un appel complet, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Des vrais spécialistes de la voyance. Des réponses à vos questions d'amour, d'argent et plus! Aussi en espagnol! Osiris et tarot egipcio! Composez le 1-900-451-4878 et pour un appel complet, 5 minutes gratuites! 3.79\$/min. 18 ans et plus!

LA Clinique d'Ésotérisme et Mme Minou. Tel que vu à la télé 1-900-561-1212, à 4.89\$/min. Visa/Mastercard, composez le (514)768-2000 ou le 1-800-799-6395 à 2.59\$/min. (+ taxes). Utilisateur de Bell mobilité faites le dièse (#) Astro (27876) à 3.79\$/min. www.predictions2000.com Astro-Club ligne de voyance en direct 24 heures. Consultez des gens d'expérience au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. (+taxes).

MANON, médium confirmée, aide spirituelle, conseil, voyance précise et sincère. tél. 1-900-930-5566 (2.90\$/min)

440 Déménagement/transport

!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!
IALAIN TREMBLAY
Déménagement. 30\$/l'heure. De père en fils depuis 1957. (450)687-7111, (514)721-3111.

478 Piscine/entretien/installation

VENTE rapide: SPA à vendre, modèle démonstrateur, prix du manufacturier, 5 ans de garantie. (819)353-1415

482 Services divers

TELEPHONE débranché. Reconnectez votre téléphone avec Tembo Telecom! Service mensuel abordable, boîte vocale gratuite! Aucun dépôt ni enquête de crédit. Interruptions 3.3 cents/minute. 1-877-468-3626 www.tembo.ca

510 Agence de rencontres avec permis

AIMERIEZ-VOUS rencontrer votre âme sœur à la campagne? Alors visitez www.Agrirencontre.com, le site Internet de rencontres des gens du milieu rural. Inscription gratuite (514)409-2906

QUEBEC en direct vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec. Téléphonez: 1-900-561-2020. Seulement 1.99\$/min. Entendre annonce gratuite 1-800-711-2525, 24/24 Visa, Mastercard, Amex

www.lereseaurencontre.com inscription gratuite, concours. Devenez membre gratuitement au (514)761-5252. Bloc de temps pour 25\$ au 1-900-643-1111. Nouveau, utilisateurs de Bell Mobilité faites le dièse + amie (# + 2643) à 0.89\$/min. Messagerie texte envoyer RRF dans un nouveau message au 66 000 Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes. Achat par carte de crédit faites le 1-800-561-3999

530 Escorte/occasionnelle

** L'APHRODITE
Jolies filles vous reçoivent et se déplacent. Discrétion assurée.
(819)751-2306



Si vous êtes nouvellement arrivé à Victoriaville communiquez avec l'hôtesse de Bienvenue chez nous
Mme Nicole Lafrance
(819)752-7246
Elle vous apportera de l'information sur la ville et des cadeaux des commerçants locaux. Elle accueille aussi les nouveaux-nés en leur donnant des cadeaux ainsi qu'aux mamans.

- SHERBROOKE :**
S. St-Onge, J. Dachant
ST-HELENE-DE-CHESTER :
C. Guillemette, R. Morin
DANVILLE :
M. Ménard
VILLE DU LAC BROME :
R. Perreault
WICKAM :
L.P. Baril
ST-CHRISTOPHE D'ARTHABASKA :
F. Toupin
ST-WENCESLAS :
S. Leclair, Y. Mélançon
SHERBROOKE :
C. Rouleau
ST-CHARLES :
B. Houle, V. Savioie

- HAM-NORD :**
L. Massé
COLOMBIE :
H. Carascal, E. Silva
COLOMBIE :
L.D. Botello, M. Carascal
JOLY :
C. Morasse, K. Bétit
QUÉBEC :
A. Dufour, M.C. Desbiens
QUÉBEC :
M. Plamondon, V. Desbiens
ST-FORTUNAT :
S. Lambert, G. Touchette
COLOMBIE :
D. Carascal, M. Ramirez
COLOMBIE :
A. Carascal, L.E. Carascal
KINGSEY FALLS :
D. Comeau, M. Angers

555 Argent à prêter

Besoin d'argent? Prêt rapide de 500\$ réponse en 1 heure. Paiement hebdomadaire. Conditions: Emploi stable (2 ans). Crédit Yamaska 1-877-534-1999

605 Emplois divers

\$\$\$ Attention chocolat \$\$\$
Vends des tablettes de chocolat et nouveaux produits et fais beaucoup de \$\$\$ Gérants d'équipe demandés, levées de fonds disponibles. Appelez maintenant 1-800-561-2395

EMPLOI OCCASIONNEL idéal pour semi-retraité Travail à l'extérieur de la ville 2 à 3 jours Dépenses payées Aide pour l'installation de tableaux scolaires Aucune cartes de compétences nécessaires Bonne forme physique Sur rendez-vous seulement (819)752-5551

TRANSPORT MARCEL ROSE
Besoin CHAUFFEUR classe 1 US, flat bed, 40 cent du mille + bonus au rendement. (819)845-2465

Allez à l'église le dimanche, c'est bon de s'arrêter sur soi-même de temps en temps.
Fernand Noël

VENDEZ VOTRE VÉHICULE SPÉCIAL
1499\$
10 mots
82573 copies
3 journaux
1 semaine

692 Gardiennes demandées

RECHERCHE gardienne ou garderie de soir, de 2 à 4 jours par 2 semaines. (819)752-3433

705 Cours

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Publiez vos travaux et apprenez à percer le marché de l'écriture. Brochure gratuite! 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com/francais.

910 Motos à vendre

HONDA Shadow 750, ace, 2003, pare-brise, porte-bagage, sacoche, 9,000 km, très bon prix. Informations: (819)350-6977

KAWASAKI KLR 650, 2002, 10,000 km, très propre, 3,000\$. (819)879-7692

910 Motos à vendre

KAWASAKI ZX9R, 1999, bleu, 5,500\$. (819)751-3162, (819)352-0517

SCOOTER Oliver City 2005, rouge, 100 km, 2,600\$ (418)453-7707

SCOOTER Yamaha 2005, noir et rouge, 2,200 km, état neuf, utilisé par jeune fille, cause vente achat de voiture, 2,600\$ négociable, (819)795-4554

SCOOTER Yamaha 2006, 49cc, 1400 km; très propre, cause maladie; (819) 362-3149, (819)362-0312

915 Véhicules de loisir

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$ Achat de VTT, de toutes marques 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (plusieurs en inventaire). François: (819)752-2224, Daniel: (514)232-2578 / (450)581-1166

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$ Achat de VTT, 4 roues 1985 à 2005, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994 VTT. Martin (819)364-2578 Achat, vente, échange

\$\$\$\$\$\$\$\$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport et moto. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michael (819)364-2132 paget (819)795-0952

920 Bateaux/moteurs

MOTEUR hors-bord 9.8 Nissan, 55lb, presque neuf, 1,300\$. (418)453-2157

925 Roulettes/tentes-roulettes/motorisés

GRAND lac St-François, marina camping le Grand Bleu: roulotte Roys, 32 pi., 1986, chambre fermée, a/c, remise et terrasse, très bien situé, 9,000\$, (819)357-8400

930 Remorques

REMORQUE à bois, 5 arimes, Manac 48 pieds, suspension à ressorts, pneus 11-225 (819)369-9626

940 Tracteurs/machinerie agricole

TRACTEUR à pelouse style "Beetle" 400S (819)751-1523

URGENT besoin! Achetons: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél. (819)353-1777

980 Camions/camionnettes à vendre

FORD Ranger XLT 2002, vert, 4x4 kingcab, tout équipé sauf vitres électriques, 11,500 km, chaudière sur 16" avec mags, marche-pied et pare-insectes inclus, 5 vitesses, prix: 13,000\$ négociable, (819)795-4554

980 Camions/camionnettes à vendre

TRACKER 2002 manuel, "full", 8 roues, attache-remorque, porte-bagages. (819)751-1362 (soir)

985 Autos à vendre

À voir auto! Camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2000 à 2005, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson au 1-866-566-7081 www.automobilesbrisson.com

CHRYSLER Néon 2000, beige, 75,000 km, a/c, manuel, 6,300\$ (819)758-5901

MAZDA Protégée 1996, bleu marin, 223,000 km, manuelle, 4 portes, très propre, 3,300\$; (819)752-7298

MERCURY Villager 1997, 7 passagers, équipé, 126,000 km, 3,200\$ (819)364-2528

NISSAN Altima 1994, A-1, tout équipé, 203,000 km, 2,990\$ (819)758-7695

NISSAN Maxima 1995, 210,000 km, 3,500\$ (819)357-8764

TOUTES les pièces d'auto neuves et usagées pour auto et camion, de 20% à 70% d'économie. Meilleur prix garanti. Livraison lendemain gratuite partout au Québec. ex: 2 disques et 4 plaquettes seulement 70\$ sans frais 1-877-999-0080 www.su-praz2000.com visa/ mc ou C.O.D.

SOUDEUSE, 175\$, Hyundai Sonata, 5,000\$, 76,000 km. (819) 364-2734, (819)364-5756

TIBURON 2004, grise, manuelle, 65,000 km., garantie, 4 pneus d'hiver, 14,000\$. François: (819)389-5587

TOYOTA Tercel 1999, 150,000 km., automatique. Très bien entretenu 4,500\$. (819)752-6634

Allez à l'église le dimanche, c'est bon pour la famille.
Fernand Noël

CREDIT 2 ET 3 CHANCE
Aucun cas refusé
Nous avons la solution!
Quimette Auto
5475 boul. Bourque
Rock Forest
819-578-6816
819-864-6811

À VENDRE GRAND CHEROKEE 1994

Bourgogne, 4x4, V6, 4 portes, 200 000 km, excellente condition, propre, 2 700\$ négociable.
Téléphonez après 6h au 819-358-5890

DÉCÈS

Bois-Francs - Érable

M. Jean-Paul Roux
À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 9 août 2006 est décédé à l'âge de 75 ans M. Jean-Paul Roux domicilié à Victoriaville. M. Jean-Paul Roux laisse dans le deuil: ses sœurs: Madeleine épouse de Marcel Caouette, Rachel, Hélène ainsi que plusieurs autres parents et amis.

M. Claude Filion
À son domicile de Ste-Anne-du-Sault le 10 août 2006 est décédé à l'âge de 69 ans M. Claude Filion conjoint de Denise Benoit domicilié à Longueuil. M. Claude Filion laisse dans le deuil: outre sa conjointe Denise Be-

noît, ses enfants: Daniel, Marlène conjointe de Daniel Parent, ses petits-enfants: Sarah et Laurie, ses frères et sœurs: Gaston conjoint de Odette Éthier, Huguette conjointe de Paul Fournier, Jacques conjoint de Thérèse Larivière, Lisette conjointe de Albert Poirier, Micheline conjointe de François Bourgeois, la mère de ses enfants Raymonde Côté ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Mme Noëlla Paris Morissette
À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska le 11 août 2006 est décédée à l'âge de 87 ans Mme Noëlla Paris Morissette épouse de feu Paul Morissette domiciliée à Victoriaville. Mme Noëlla Paris Morissette laisse dans le deuil, ses enfants: Jeannine Morissette épouse de Roger Drapeau de St-Hyacinthe, Yolande Morissette épouse de

Léodor Boissonneault de Victoriaville, Clémence Morissette épouse de Gilles Filion de Montréal, Donald Morissette époux de Lucie Girard de Québec. Mme Noëlla Paris Morissette laisse également dans le deuil plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis.

miciillée à Victoriaville. Mme Catherine Teasdale Lacerte laisse dans le deuil ses enfants: Andrée Lacerte conjointe de Mario Bergeron de Victoriaville, Sylvie Lacerte épouse de Royal Provencher de Victoriaville, Guy Lacerte époux de France Couture de St-Christophe-d'Arthabaska, Serge Lacerte époux de France Morel de Warwick. Mme Catherine Teasdale Lacerte laisse également dans le deuil plusieurs petits-enfants, ainsi que plusieurs frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

Vous désirez faire publier vos remerciements ou vos prières?
Faites-le par l'entremise du journal
l'Union
758-6211

Juste pour vous SOINS À DOMICILE
Pour qui?
- Personnes en perte d'autonomie
- Handicapés physique et mental
Le confort et la sécurité à votre domicile
Soins adaptés à vos besoins
- aide aux soins d'hygiène
- accompagnements divers
- organisation du quotidien
- repas, conseils, ménage et plus
Personne diplômée
Carl Verville
819-795-3755 après 17h

MANOIR De Bigarré
Résidence pour aînés autonomes et semi-autonomes
Il n'y a pas d'âge pour être heureux...
344, rue De Bigarré, Victoriaville (819) 758-1707

Anonymus remplacera Grimskunk au Festival jeunesse

Le groupe hardcore Anonymus jouera à la place du groupe Grimskunk, le 18 août à 22 h au Colisée Desjardins, sur la scène du

Festival jeunesse de Victoriaville.

À la suite d'une offre d'enregistrer un album à Vancouver qu'ils n'ont pu refuser, les



Anonymus (photo : Louis-Charles Levasseur/anonymusmetal.com)

membres de la formation Grimskunk ont décidé d'annuler tous leurs spectacles du mois d'août.

Le public du festival ne sera cependant pas en reste, car il pourra assister à la prestation d'un autre groupe de grand calibre. Un spectacle qui promet de «trasher» à souhait!

Le groupe Anonymus a déjà cinq albums à son actif, depuis sa fondation en 1989. Le dernier, «L'Académie du massacre», né d'une collaboration avec Monoc'Serge, est paru en

2003 et s'est vendu à plus de 2 500 exemplaires.

Depuis plusieurs années, les gars enchaînent les spectacles un peu partout dans la province et même au Mexique et en Europe et ils mettent le feu au plancher partout où ils passent.

Rappelons que le Festival jeunesse de Victoriaville se tiendra du 17 au 20 août. Plusieurs groupes musicaux seront sur place, ainsi que des créateurs en arts visuels.

L'Entre-Choc

LA MAISON DE LA DANSE ET DES ARTS.

21^e Saison

École
de Danse
Jazz • Moderne
Ballet Classique
Hip-Hop

PROGRAMME DES COURS • DANSE

• **La Danse Créative:** Mouvement, Rythme et Espace
– Initiation à la danse (3 1/2 ans)
– Danse créative (4 et 5 ans)

• **Hip-Hop / Funk:** L'Énergie de la danse

– Enfants
– Adolescents
– Adultes

NIVEAUX:

– Débutant
– Élémentaire
– Intermédiaire

• **Ballet Classique:**

– Pre-ballet (5-6 ans)
– Ballet préparatoire I, II, III et IV
– Enfants (7 ans) (8 ans) (9 ans) (10 et 11 ans)
– Ballet élémentaire I, II, III et IV
– Adolescents et adultes
– Classe de pointes

NOUVEAU

PROGRAMME
DE FORMATION
ARTISTIQUE
COURS COMBINÉS
DANSE
THÉÂTRE
CHANT

• **Danse Moderne: Contemporaine**

Technique Jose Limon, New-York
– Initiation à la danse moderne (9-10-11 ans)
– Moderne I et II (Adolescents et Adultes)
PRÉ-REQUIS: Ballet Classique

• **Danse Jazz: Technique Lynn Simonson, New-York**

– Adolescents (10 ans et +)
– Adultes

NIVEAUX:

– Débutant
– Élémentaire
– Intermédiaire

• **Breakdance:**

– Enfants
– Adolescents
– Adultes

NIVEAUX:

– Débutant
– Intermédiaire

• **Souplesse et Force: Danse Jazz-Exercices**

– Adultes

NIVEAUX:

– Débutant
– Intermédiaire

PROGRAMME DES COURS • THÉÂTRE

• **ÉCOLE DE THÉÂTRE L'ENTR'ACTE:**

– Enfants
– Adolescents

NOUVEAU POUR ADULTES MAINTENANT

INSCRIPTIONS • Danse et Théâtre

MARDI, 22 AOÛT 2006 (de 13h00 à 22h00)

École de Danse L'Entre-Choc, 14, rue Perreault, Victoriaville (Centre-ville de Victoriaville)

INFORMATIONS

MARIE-HÉLÈNE CARRIER: (819) 752-6822

BACC. EN ENSEIGNEMENT DE LA DANSE

1241229

Gala Révélation : Catherine Marcoux parmi les finalistes

Catherine Marcoux, de Warwick, a été retenue parmi les 100 finalistes de la grande aventure Gala Révélation. Au départ, 700 candidats des quatre coins de la province, des chanteurs, des danseurs et des animateurs, étaient inscrits au concours.

La grande finale sera présentée, le 9 septembre, alors que six artistes amateurs, dans les volets chant, danse et animation, monteront sur scène au Théâtre Saint-Denis de Montréal. Ils se donneront en spectacle devant un jury et courront la chance de gagner des prix intéressants.

Catherine Marcoux devra préalablement se présenter à l'évaluation finale des chanteurs de sa catégorie qui se tiendra, le 26 août, aussi à Montréal.

«C'est une expérience enrichissante. Au cours des dernières semaines, nous avons eu le privilège, entre autres, de côtoyer des artistes tels Frédéric Degrandpré, Marie-Pier Perreault et Gari Fury», a raconté la jeune artiste de 18 ans.

Après cette aventure, elle s'exécutera devant ses parents et amis, les 13 et 14 octobre, dans le cadre de la première présentation de Victoriaville en chansons. «Au cours des prochains mois, j'ai l'intention de participer à divers concours», a-t-elle dit en guise de conclusion. (G.C.)



Catherine Marcoux



Appelez partout au Canada et aux États-Unis
pour aussi peu que 2¢ la minute

COMPOSEZ
LE

10.11.295

SUIVI DU NUMÉRO
À JOINDRE.

- Restez en ligne pendant que nous acheminons votre appel
- Constatez vos économies sur votre prochaine facture de Bell Canada

Consultez tous les tarifs sur www.1011295.com

LES TARIFS LES PLUS BAS AU MONDE! 3¢ LA MINUTE EN TOUT TEMPS

En collaboration avec  worldline.ca

Chez nous...

*Vous faites partie
de la famille!*

CASSANDRA LIZOTTE
chandail fausse chemise : 9,99
chandail : 19,99
pantalon : 19,99

GABRIEL B. CHAMPAGNE
chandail : 12,99
pantalon : 19,99

XAVIER TOURIGNY
chandail : 9,99
chemise : 12,99
pantalon : 17,99



ÉRIKA CÔTÉ
chandail brillant : 8,99
chandail rayé : 19,99
chandail rose : 15,99
pantalon : 14,99

vivez votre
retour à l'école
avec nous!

Avec tout achat en magasin, courez la chance de gagner 1 des
5 BONS D'ACHAT DE 100\$

tirage le 21 août 2006



Croteau

625, boul. Jutras Est, Victoriaville 758-8484

1434602



**SARTO VOUS PRÉPARE AU
GRAND DÉFI!**

VÊTEMENTS

30%-50% ou 2/1

sélectionnés

Jusqu'à
40% sur nos pièces de vélos

Nos vélos
en inventaire

Jusqu'à
35%

FAITES LE PLEIN D'ÉNERGIE
CLIF SHOT
CLIF BAR
CITO MAX



GARY FISHER



NORCO



Opus

BionX

135, boul. Gamache
Victoriaville (819) 752-5325

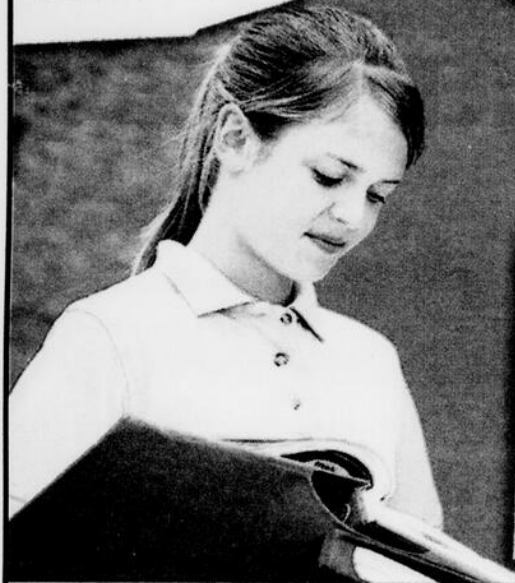
1452458

PORTES OUVERTES INSCRIPTIONS 2006-2007

LE DIMANCHE 20 AOÛT DE 13H À 17H

C'est connu : L'Académie est devenue la référence en école primaire privée.

UN MODE DE VIE ÉQUILIBRÉ!
Tant à l'école qu'à la maison



- L'importance des langues
Programme trilingue : Français • Anglais • Espagnol
- La pratique des sports
4 fois plus de cours d'éducation physique par semaine
- L'Académie s'occupe de tous les devoirs à l'intérieur des heures de classe

27, Laurier Ouest
Victoriaville, Qc
Tél.: (819) 357-8112



Maternelle à la 6e année

Reconnue par le Ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport

1441685

ARTS ET SPECTACLES

SORTIR

> Bois-Francs - Érable

*Mercredi 16 août à 19 h à la Vélogare, le quatuor Kevoixi et leurs chansons françaises humoristiques.

*Le 19 août à la Gamacherie, Les Beaux-Frères présentent leur soirée de folklore.

*Dimanche 20 août à midi à la Vélogare, trio violon, violoncelle et piano et musique classique. Ensuite, à 19 h, spectacle en plein air à la place Sainte-Victoire (annulé en cas de pluie) de Version Jazz et Blues.

À visiter

*Visites de l'église Sainte-Victoire de Victoriaville, tous les jours, de 9 h 30 à 11 h 30 et de 13 h à 16 h. Infos ou rendez-vous au 819-752-2112.

Activités pour enfants

Samedi 19 août à 10 h à la Vélogare pour les 7 ans et plus, création d'un vase décoratif avec Nancy Shaink.

Ateliers/conférences

*Mardi 22 août à 19 h à la Vélogare : lecture publique «La belle et l'air bête».

Théâtre d'été

*Fausse rumeur au théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls (complet). Les Réversibles au théâtre d'été d'Asbestos et au nouveau théâtre d'été de Saint-Pierre-Baptiste, Oh! Oh! Scandale.

À faire

*Circuit patrimonial, guidé et commenté du secteur Arthabaska. Départ à 13 h 30 de la bibliothèque Alcide-Fleury, 841 boulevard

des Bois-Francs Sud à Victoriaville, samedi 19 août.

*Circuit patrimonial, guidé et commenté du secteur centre-ville de Victoriaville. Départ à 13 h 30 de la Vélogare, dimanche 20 août.

Cinéma

Le secret de ma mère, Accepté, B13, La descente, Clic, Le tyran des fourmis, Les nuits de Talladega, La ferme en folie, Accepté. Au Cinéma Laurier.

Expositions

*Dimanche 20 août de 13 h à 16 h à la place Sainte-Victoire (à la Vélogare en cas de pluie), peinture en direct et musique, spécial Salon des Arts.

*Au Grave de Victoriaville, il faut voir l'exposition intitulée «Rien ne se perd - Tout se recrée du mercredi au dimanche de 10 h à 18 h».

*La Galerie d'art du Symposium de Danville expose une quarantaine d'œuvres réalisées par des artistes de renom, provenant des quatre coins du Québec. À voir les samedis et dimanches de midi à 16 h au 52 rue Daniel-Johnson, C.P. 137 à Danville.

*Pavillon Arthabaska, deux expositions à voir : Ma poubelle, source de créativité et de développement et Un monde d'odeurs.

*Au Pavillon Hôtel des Poses, jusqu'au 24 septembre prochain, il faut voir l'exposition intitulée «Ces femmes... muses et artistes».

*À l'ancienne gare de Warwick (Maison de la culture), exposition intitulée Empreintes de femmes. Trois salles différentes à parcourir : Femmes fromagères, Saviez-vous que... et Tabliers de femmes. Tous les jours de 11 h à 19 h 30 excepté le mardi, de 11 h à 19 h. Jusqu'au 4 septembre.

GOURDE & POTVIN inc.

49, rue Aqueduc, Victoriaville
(Québec) G6P 1M2
Tél.: (819) 758-2482
www.lanouvelle.net/info/gourdeetpotvin

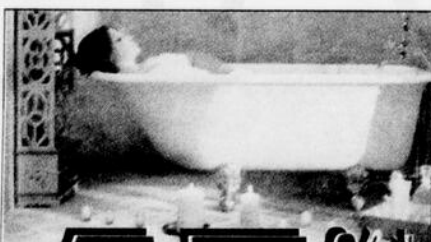


Paul-Yvan Gourde
copropriétaire



Les spéciaux à Paul-Yvan

CÉRAMIQUE



45%
Du jamais vu!

d'escompte sur notre céramique
Centura de 1ère qualité
avec un grade commercial.

Choix de 30 couleurs!

PLANCHER DE BOIS FRANC

Nouveau: bois franc pré-vernissé à l'oxyde d'aluminium



3.69\$
MERISIER
31/4" x 3/4"
- Naturel
- Ambré doré
- Cuivre

pi 2
Très beau grade!



4.39\$
CHÊNE
31/4" x 3/4"
- Naturel
- Corail

pi 2
Très beau grade!

PLANCHER FLOTTANT



99¢
7 mm
et 8 mm
GRAND CHOIX
d'essence
en magasin

pi 2
Sans colle!

* Photos à titre indicatif

25% D'ESCOMPTE SUR TOUS
NOS ACCESSOIRES DE DÉCORATION
EN MAGASIN.

LA SUZUKI SX4 2007

1426954

PREMIÈRE NORD-AMÉRICAINE

Le nouveau modèle sport multisegment de Suzuki à prix abordable, offre la traction intégrale en option et d'excellentes caractéristiques utilitaires, le tout avec style.

NEW YORK (la toute nouvelle Suzuki SX4 2007 compacte sport multisegment à hayon).

L'appellation SX4 est formée des lettres « S » pour Sport, « X » pour l'expression anglaise X-over (cross-over) signifiant multisegment, et du chiffre « 4 » pour 4 saisons. La toute nouvelle SX4 présente des caractéristiques telles qu'un élégant design à 5 portes à hayon et une traction intégrale offrant stabilité et conduite précise. Le véhicule combine plusieurs agréments de conduite qui procurent un niveau de fonctionnalité inattendu à prix abordable. C'est aussi le seul véhicule de sa catégorie avec traction intégrale de série.

Suzuki a conçu la SX4 de façon à ce qu'elle se démarque en toutes saisons et sous toutes conditions routières. L'équipe a adopté une approche particulière pour la SX4, avec l'intention de créer un véhicule remarquable, qui saurait attirer l'attention des consommateurs soucieux du prix, de la performance, des caractéristiques, du style et de la sécurité.

Groupe motopropulseur

Fabriquée au Japon, la SX4 offre un moteur à DACT de 2 litres, couplé à une transmission manuelle à 5 vitesses ou une transmission automatique à quatre vitesses spécialement réglée. Les spécifications préliminaires du moteur et les données de réglage présentent un moteur de 1995 cm³ déployant 143 ch et un couple de 136 lb-pi.



Traction intégrale

La SX4 Sport est très bien équipée et offerte en version compacte de cinq portes à hayon, avec transmission intégrale intelligente (TII). Le système TII fonctionne en trois modes à l'aide d'un interrupteur situé sur la console : un réglage à 2 roues motrices pour une économie de carburant optimale sur pavé sec, un mode Traction Intégrale Automatique (TIA) qui contrôle le ratio de distribution de la traction sur les roues arrière sur une échelle de 0 à 50 pourcent selon la traction disponible, et un mode Traction Intégrale Verrouillée (TIV) qui aide à se débarrasser de la neige ou la boue grâce au ratio de distribution de la traction sur les roues arrière allant de 30 à 50 pourcent. Lorsque le véhicule atteint 60 km/h en mode TIV, le système active automatiquement le mode TIA.

Style imposant

Suzuki a su créer une voiture polyvalente qui présente bien plus de prestance et de présence que ce à quoi l'on pourrait s'attendre d'une SX4 compacte, tout en ayant fusionné la vitalité des véhicules sport utilitaires à l'élégance des voitures de tourisme. À l'aide d'une forme simple, élégante et fluide reposant sur une structure adaptée, dynamique et résistante, la SX4 semble se déplacer même si elle est à l'arrêt. La carrosserie présente une ceinture de caisse basse, relevée et large, ainsi que des glaces triangulaires aux portes avant, ce qui donne à la SX4 une allure sportive effilée, signe de sa performance dynamique exceptionnelle. La voie arrière large et le design de la partie supérieure de l'aile confèrent encore davantage une apparence de traction et de performance dynamique. Le design s'inspire de la plus pure tradition Suzuki : exaltation, polyvalence et plaisir.

Caractéristiques de sécurité

La SX4 offre aux consommateurs une vaste gamme de caractéristiques de sécurité de série. Ces systèmes actifs de sécurité incluent des freins à disque ABS aux quatre roues de série avec distribution électronique de puissance de freinage. De plus, le système de contrôle électronique de la stabilité ESP® (avec système antipatinage)*, contribue à compenser l'effet de lacet advenant un glissement des roues avant ou arrière, afin d'aider le conducteur à ramener sa voiture sur la bonne voie.

L'équipement de sécurité passif comprend une carrosserie renforcée avec zones de déformation avant et arrière conçues pour absorber l'énergie de l'impact. La conception de la carrosserie monopièce éloignera l'énergie de l'impact de l'habitacle renforcé.

Il y a six coussins gonflables de série sur la SX4: des coussins gonflables avant côté conducteur

et passager, des coussins latéraux côté conducteur et passager et des coussins latéraux offrant une protection additionnelle aux passagers du milieu et arrière. De plus, la SX4 est équipée à l'avant de ceintures de sécurité 3 points avec prétendeurs et limiteurs de force, à l'arrière de ceintures de sécurité 3 points avec enrouleur à verrouillage d'urgence, de systèmes de retenue de siège d'enfant ISO-FIX et d'un feu d'arrêt surélevé.

Un modèle d'introduction SX4 bien équipé sera offert en exclusivité sur le marché canadien. Il offrira

une excellente économie de carburant et un prix très concurrentiel.

L'entrée sur le marché canadien de la toute nouvelle Suzuki SX4 2007 est prévue pour le mois d'août de 2006.



Conception **UNIQUE** à
SUZUKI

nouveau
modèle

nouveau
modèle



SX4

À partir de
15 995\$

En grande première nord-américaine nous vous invitons à venir découvrir la nouvelle SUZUKI SX4, qui sera disponible

TRÈS BIENTÔT

Vision Suzuki 758-6461
AUTOMOBILES
570, Notre-Dame Ouest, Victoriaville • VISIONSUZUKI@B2B2C.CA

SUZUKI
Un mode de vie!

PROGRAMME ***
SUZUKI
POUR LES
DIPLÔMÉS

Super

samedi et dimanche

OUVRE À 7 H SAMEDI

2 jours seulement! Les 19 et 20 août

Samedi, les 100 premiers clients qui entreront par les portes du centre commercial recevront un **café GRATUIT**

Détails en magasin

Samedi, les 100 premiers clients qui entreront par les portes du centre commercial recevront aussi un **étui à crayons GRATUIT**

et accessoires

Un étui à crayons par client

sauf avis contraire, dans la limite des stocks. Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière.

Achats sur place seulement. Heure d'ouverture avancée et offres en vigueur dans les grands magasins Sears seulement.

Les 100 premiers clients qui entreront en magasin samedi (par les portes du centre commercial, près du rayon des produits de beauté) et les 50 premiers clients recevront un coupon valide pour ce jour là, de

20\$
OU
10\$

de rabais à l'achat de 100 \$ minimum ou plus de marchandise à prix ordinaires, en solde ou à prix de liquidation

de rabais à l'achat de 50 \$ minimum ou plus de marchandise à prix ordinaires, en solde ou à prix de liquidation

Voir détails et exclusions sur le coupon. Les 50 premiers clients qui entreront dans les magasins Sears Décor, le samedi et le dimanche recevront également ce coupon.

Renseignez-vous au sujet des heures d'ouverture de votre magasin

Et, toute la journée de samedi

avec la carte Sears* ou la carte MasterCard Sears*,

épargnez 30% de plus

sur les prix de liquidation de vêtements pour hommes, femmes et enfants, chaussures et dessous féminins

Dans la limite des stocks. Le choix varie suivant le magasin. Offre en vigueur dans les grands magasins Sears seulement.

épargnez 10% de plus

sur les prix de liquidation des appareils électroniques et produits pour pelouse et jardin

À l'exclusion des produits avec installation et services du Centre du foyer Sears*. Dans la limite des stocks. Le choix varie suivant le magasin. Offre en vigueur dans les grands magasins Sears et les magasins Sears Décor seulement.

*Sur approbation de votre crédit

9⁸⁸
Ch.
PANTALONS
TEXTURÉS
TRADITION COUNTRY
COLLECTION^{MD}
POUR FEMMES
Comme montré.
Rég. Sears 14,99.



rabais 30%
MODE "TAN JAY"^{MD},
ALIA, ALFRED DUNNER^{MD}
ET HAGGAR FOR HER^{MD}
À PRIX ORDINAIRES
POUR FEMMES
À l'exclusion de tous les
articles des programmes
'Valeur' Sears dont le
prix se termine par ,97



rabais 40%
SÉPARABLES TRADITION^{MD},
TRADITION PETITE ET
TRADITION PLUS
À PRIX ORDINAIRES
POUR FEMMES
Rég. Sears 24,99-44,99.
Chacun 14,99-26,99
À l'exclusion de tous les
articles des programmes
'Valeur' Sears dont le
prix se termine par ,97



rabais 40%
MODE TRADITION COUNTRY
COLLECTION^{MD}
À PRIX ORDINAIRES
POUR FEMMES
Comprend les tailles
Petite et Plus.
Rég. Sears 19,99-39,99.
Chacun 11,99-23,99
À l'exclusion de tous les articles
des programmes 'Valeur' Sears
dont le prix se termine par ,97



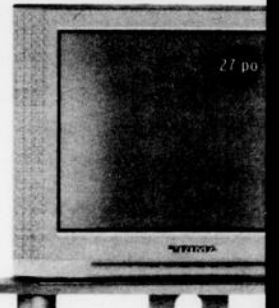
2⁸⁸
Chacune
CULOTTES BRÉSILIENNES
ET CULOTTES BIKINI
VARIÉES POUR FEMMES
Rég. Sears 4,99.
Le choix
peut varier
suivant le
magasin



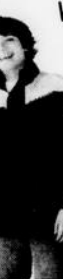
14⁸⁸
Chacun
PANTALON TEXTURÉ
TRADITION
POUR FEMMES
Rég. Sears 24,99.
Le choix peut varier
suivant le magasin



219⁸⁸
TÉLÉ PRIMA 27 PO
• balayage de 480i • modulation de la
vitesse de balayage • filtre peigne
numérique à 2 lignes • son stéréo
N° 14400. Rég. Sears 249,99.
TOUS LES TÉLÉVISEURS À TUBE CATHODIQUE
À PRIX ORDINAIRES SONT EN SOLDE
sauf tous les articles des programmes
'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97
Pour certains appareils électroniques, nos prix en
magasin peuvent être plus bas que nos prix annoncés



19⁸⁸ Ch., tailles
4-6X 24⁸⁸ Ch., tailles
7-18
VESTES TOUTES SAISONS
POUR GARÇONS
ET FILLES,
EN TAILLES 4-18
Rég. Sears
34,99 et 39,99.
Comme montré.



maintenant rabais 50%
SUR LES PRIX SEARS MARQUÉS
À L'ORIGINE DES MAILLOTS DE
PRINTEMPS ET D'ÉTÉ PALMER GOLF^{MD},
PIERRE CARDIN^{MD}, ARNOLD PALMER^{MD}
ET VAN HEUSEN^{MD} À PRIX DE
LIQUIDATION POUR HOMMES
À l'exclusion de tous les articles
des programmes 'Valeur' Sears dont
le prix se termine par ,97.
Dans la limite des stocks

rabais 70\$
TONEUSE À ESSENCE
CRAFTSMAN^{MD} 6,75 HP À MOTEUR
BRIGGS & STRATTON
• système de démarrage
'Complete Start'
exclusif à Sears
système Z-StartTM MC
• 3 façons
N° 36645. Rég. Sears
369,99. 299,99

rabais 70\$
TONEUSE AUTOMOTRICE
À ESSENCE CRAFTSMAN 6,75 HP
• moteur Briggs & Stratton
• système de démarrage
'Complete Start' exclusif
à Sears • système
Z-Start • 3 façons
N° 36688. Rég. Sears
469,99.
399,99



13⁸⁸
Chacune
VESTE COURTE CROCHETÉE NEVADA^{MD}
POUR FILLES,
EN TAILLES 4-6X
Rég. Sears 19,99.



rabais 40%
TOUS LES PANTALONS
TOUT-ALLER ET
HAUTS DOCKERS^{MD}
À PRIX ORDINAIRES
POUR HOMMES
sauf les articles
actuellement annoncés
Rég. Sears 45-80 \$.
Chacun 27-48 \$



maintenant 249⁹⁹
RABAIS 50 \$.
ASPIRATEUR-TRAÎNEAU
KENMORE^{MD}
POWER-MATE^{MD} 12 A
• filtration
micronique
N° 22152.
Rég. Sears
299,99.



maintenant 79⁹⁹
RABAIS 20 \$.
ASPIRATEUR
VERTICAL LÉGER SANS SAC
EUREKA^{MD} 12 A
• réglage
automatique
de la hauteur
N° 30008
Rég. Sears 99,99.

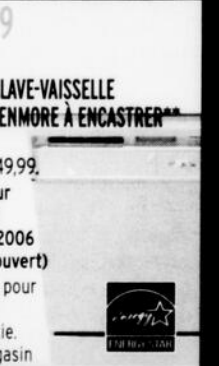


rabais 40%
TOUS LES PANTALONS
TOUT-ALLER ET HAUTS
HAGGAR^{MD} À PRIX
ORDINAIRES
POUR HOMMES
À l'exclusion de tous les articles des
programmes 'Valeur' Sears dont le
prix se termine par ,97 et des
articles actuellement annoncés
Rég. Sears 50-80 \$. Chacun
30-48 \$



rabais 100\$
RÉFRIGÉRATEUR KENMORE^{MD} DE
18,2 PI³ À CONGÉLATEUR EN HAUT
• 2 tablettes en verre à 'rebord'
• 2 hydrateurs dont 1 à réglage
d'humidité • 4 casiers réglables dans
la contre-porte • garde-viande
N° 41842. Rég. Sears 799,99. 699,99

299⁹⁹
RABAIS 50 \$.
LAVE-VAISSELLE
MÉCANIQUE KENMORE À ENCASTRER^{MD}
N° 76302.
Rég. Sears 349,99.
Prix en vigueur
jusqu'au lundi
4 septembre 2006
(si Sears est ouvert)
**Supplément pour
l'installation;
elle est garantie.
Détails en magasin



Prix en vigueur les samedi 19 et dimanche 20 août 2006, sauf avis contraire, dans la limite des stocks. Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.

Recherchez le symbole ENERGY STAR® sur nos produits. Il indique que le produit respecte les critères d'admissibilité ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique.



Utilisez votre carte Sears ou votre carte MasterCard Sears et obtenez des POINTS

Sur approbation de votre crédit

Plus de choix? trouvez tout @ sears.ca



Sears

La belle vie à bon prix. MC

NE0835206 © 2006, Sears Canada Inc.

1443611

«Notre équipe a démontré beaucoup de caractère»



Patrick Tourigny

>Jean-François Hinse

jean-francois.hinse@transcontinental.ca

Malgré une fiche sous la barre de .500 (13-15), l'entraîneur du Laurier de Victoriaville, Patrick Tourigny, se dit satisfait du rendement de sa troupe qui a conclu le calendrier régulier au sixième rang de la Ligue de baseball junior majeur de Québec.

«En début d'année, nous nous étions fixés comme objectif de terminer parmi les cinq premiers pour éviter la première ronde des séries. Comme la formation de Charlesbourg a cessé ses activités en cours de saison, ce sont finalement les six premières équipes au classement qui passent directement au deuxième tour, ce qui fait que notre but est

atteint», explique l'entraîneur du Laurier.

Après avoir connu un début de saison difficile où l'équipe a remporté un seul de ses sept premiers matchs, le Laurier a connu des hauts et des bas pour finalement se ressaisir avec quatre victoires à ses six derniers rencontres.

«Ce que je retiens le plus, c'est que notre équipe a démontré beaucoup de caractère. Les gars n'ont pas lâché même si ça n'allait pas bien en début de saison. Il y avait quelques petits conflits dans l'équipe et quand les joueurs ont mis leurs différends de côté, les résultats sont venus», confie Tourigny.

En plus de la chimie d'équipe qui s'est améliorée au cours de l'été, Tourigny souligne que ses protégés n'ont pas ménagé les efforts pour corriger leur laborieux début de saison.

«On se cherchait autant en attaque qu'en défensive. Les joueurs ont travaillé fort durant les pratiques et ça a fait du bien. Après avoir réglé leur différends, les joueurs étaient plus solides mentalement, ce qui est très important au baseball. On l'a bien vu lors de la suspension de Philippe Villeneuve, alors que les gars se sont regroupés pour jouer en équipe au lieu de se laisser affecter».

Rendement individuel

Du côté individuel, Tourigny a tenu à souligner particulièrement le travail de Mikael Desrochers au bâton, ainsi que celui de Michaël Ramsay au monticule.

Desrochers a montré des statistiques impressionnantes lui qui se situe parmi les meilleurs frappeurs de la ligue avec une moyenne de .468, un circuit, 15 points produits et 10 points marqués. De son côté,

Ramsay, qui a été le lanceur le plus actif du circuit avec 58,2 manches lancées, montre une fiche de six victoires, quatre revers et une moyenne de points mérités de 3,10. Ce dernier a également passé 47 frappeurs dans la mitaine et accordé 27 buts sur balles.

«Desrochers a été notre leader en attaque. Je ne crois pas qu'il avait déjà connu pareille saison et ça a été une belle surprise pour notre équipe. De plus, il s'est bien adapté lorsque nous l'avons envoyé patrouiller le champ droit, même s'il n'avait jamais joué à cette position. Quant à Mike Ramsay... et

bien Mike, c'est Mike ! Ce gars-là a été A-1 toute l'année. Il nous démontre qu'il veut toujours gagner. En plus d'avoir bien lancé, il s'est bien débrouillé au bâton. Avec lui, Bobby Houle et Tommy Beauchesne, nous avons un bon groupe de lanceurs», analyse Tourigny.

Le Laurier profite actuellement d'un congé le temps que les équipes #7, #8, #9 et #10 s'affrontent en première ronde. Au deuxième tour, les Victoriavillois croiseront le fer avec la formation de Québec contre qui ils montrent une fiche d'une victoire et une défaite.

Le Laurier attend toujours le rapport écrit de Baseball Québec

La suspension de Philippe Villeneuve réduite de moitié

Bien que le gouverneur du Laurier junior AA de Victoriaville, André Martel, ait été avisé que la suspension de Philippe Villeneuve passait de cinq ans à deux ans et demi, il était toujours en attente, au moment d'écrire ces lignes, du rapport écrit officiel de Baseball Québec.

«Nous n'avons toujours pas encore reçu officiellement le verdict, mais nous n'écarterons pas de retourner en appel à la suite de cette décision. La sentence est encore exagérée considérant les gestes reprochés», a mentionné M. Martel en fin de journée lundi.

Selon ce dernier, de grossières erreurs ont été commises par les représentants de Baseball Québec lors du dépôt du premier

rapport annonçant la suspension de cinq ans à l'endroit du receveur du Laurier.

«Nous analysons le dossier de près et nous le suivons dans les moindres détails. Nous n'approuvons pas les gestes de notre joueur, mais il y a eu injustice et la situation doit être corrigée. La sentence était démesurée et elle l'est toujours au moment où on se parle», a déploré le gouverneur du Laurier.

Rappelons que Philippe Villeneuve s'est rué sur un joueur des Bombardiers de Sherbrooke après que ce dernier soit entré en contact avec le receveur Maxime Rodrigue venu en relève à Villeneuve plus tôt dans la rencontre. L'incident s'est produit, le 15 juillet dernier, au parc Bois-Francis. (G.C.)

30^e ANNIVERSAIRE

VENTE TROTTOIR

du Centre-Ville
17, 18 et 19 août



CENTRE-VILLE SDC VICTORIAVILLE

Rues principales

KYQ
95,7 FM

- Tirages de certificats-cadeaux du Centre-Ville

- Exposition de photos du Centre-Ville il y a 30 ans

- Clowns et amuseurs publics

- Jeux gonflables

- Vendredi 18 août
7h30 :
Spectacle du
Stage Band Sol
Mineur

Venez voir ce qui vous attend en magasin!

Cette semaine chez Sears LE RETOUR À L'ÉCOLE

rabais 40%
HAUT ASPECT 2 PIÈCES ET PANTALON TRANSFORMABLE PAR GLISSIÈRE NEVADA^{MD} CHOISIS À PRIX ORDINAIRES POUR GARÇONS, EN TAILLES 4-6X
Haut aspect 2 pièces.
Rég. Sears 12,99. **7,79**
Pantalon transformable par glissière.
Rég. Sears 29,99. Chacun **17,99**
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

rabais 40%
PULL ET JEANS CHOISIS POUR FILLES, EN TAILLES 4-6X
Pull.
Rég. Sears 24,99. **14,99**
Jeans.
Rég. Sears 27,99. Chacun **16,79**
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

rabais 30%
RADIO-RÉVEIL SONY
• affichage 9 po à DEL vertes
N° 20043/44.
Rég. Sears 17,99. **12,59**

rabais 30%
TONEUSE À ESSENCE AUTOMOTRICE CRAFTSMAN^{MC} 4,75 HP
• moteur Briggs & Stratton
• pour déchiqueter et ensacher à l'arrière
N° 36678. Rég. Sears 329,99. **299,99**
Prix en vigueur jusqu'au vendredi 1^{er} septembre 2006

rabais 30%
MODE LEVI'S^{MD} À PRIX ORDINAIRES POUR GARÇONS, EN TAILLES 4-18
Rég. Sears 12,99-39,99. Chac. **9,09-27,99**
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

5,99 Chac.
SÉLECTION DE COMBINAISONS SEARS BABY^{MD} ET DE HAUTS SEARS TODDLER^{MD}
Rég. Sears 9,99.
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

rabais 30%
TÉLÉPHONE VIDÉO VIRGIN NOKIA 3155 À RABAT
N° 12055. Rég. Sears 149,99. **119,99**
Pour certains appareils électroniques, nos prix en magasin peuvent être plus bas que nos prix annoncés

14,97 Chacun 'VALEUR' SEARS TOUJOURS AU MEILLEUR PRIX MAILLOTS CÔTELÉS RAS DU COU OU À ENCOLURE EN V Jessica sport^{SM/MD} POUR FEMMES
• tons variés

19,99 Chacun CHEMISIER EN SIMILISUÈDE ET PANTALON À CHEVRONS TRADITION COUNTRY COLLECTION^{MD} À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES
Comme montré.
Chemisier. Rég. Sears 34,99. Pantalon. Rég. Sears 29,99.

rabais 40%
CHEMISES SPORT DE STYLE MILITAIRE POINT ZERO^{MD} À PRIX ORDINAIRE DE 40 \$ POUR HOMMES
Chacune **24 \$**
À l'exclusion des articles actuellement annoncés

rabais 40%
PANTALONS MOLLETONNÉS OU PANTALONS DE SPORT NIKE^{MD}, ADIDAS^{MD} ET REEBOK^{MD} À PRIX ORDINAIRES DE 35-55 \$ POUR HOMMES
Chacun **21-33 \$**
À l'exclusion des modèles RBK. Le choix peut varier suivant le magasin

rabais 200\$
TÉLÉPROJECTEUR SAMSUNG 47 PO
• compatible avec la télé haute définition.
N° 14727. Rég. 1399,99. **1199,99**
Et, rabais de 30 \$ sur meuble. N° 36708. Rég. 129,99. **99,99**
Prix en vigueur jusqu'au vendredi 1^{er} septembre 2006

rabais 450\$ TRACTEUR DE COUR CRAFTSMAN 'ÉDITION LIMITÉE'
• tracteur Briggs & Stratton Intek 22 hp à 2 cylindres en V et soupapes en tête
N° 60604. Rég. Sears 2599,99. **2149,99**
Prix en vigueur jusqu'au vendredi 1^{er} septembre 2006

rabais 30%
PANTALONS ET JUPES TRADITION^{MD}, TRADITION PETITE ET TRADITION PLUS À PRIX ORDINAIRE DE 29,99 ET MOINS POUR FEMMES
À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97. Le choix peut varier suivant le magasin

rabais 30%
TOUS LES VÊTEMENTS DE SPORT NIKE^{MD}, ADIDAS^{MD}, REEBOK^{MD} ET R & R^{TM/MD} Sport À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES sauf tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97
Rég. Sears 19,99-55 \$. Chacun **13,99-38,50**
Le choix peut varier suivant le magasin

rabais 40%
TOUS LES JEANS EN DENIM ET PANTALONS TOUT-ALLER LEVI'S À PRIX ORDINAIRES DE 64,99-74,99 POUR HOMMES
Chacun **38,99-44,99**
Le choix peut varier suivant le magasin

maintenant 399,99
RABAIS 50 \$. CUISINIÈRE KENMORE 30 PO À ÉLÉMENTS-SERPENTINS ET À NETTOYAGE FACILE
• patins réglables
N° 50102.
Rég. Sears 449,99.
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

249,99 RÉFRIGÉRATEUR COMPACT KENMORE DE 4,4 PI³
• 3 tablettes en verre en porte-à-faux réglables à plusieurs positions
N° 91472.
Rég. Sears 319,99.
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

9,99 Chacun PANTALONS DE NUIT Jessica^{SM/MD} À PRIX ORDINAIRE POUR FEMMES
Comme montré.
• couleurs variées
N° 39688.
Rég. Sears 14,99.

ACHETEZ PLUS, ÉPARGNEZ PLUS!
CULOTTES Jessica, VANITY FAIR^{MD} ET HANNA^{MD} À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES
À l'exclusion des articles 'Achat spécial', des emballages multiples et de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par .97
épargnez **40%** sur 6 ou plus
épargnez **30%** sur 3
épargnez **20%** sur 1

rabais 100\$
ASPIRATEUR-TRAÎNEAU KENMORE^{MD} POWER-MATE^{MD} 12 A
• électrobrosse à dégagement rapide en haut et en bas • filtre HEPA* • aussi pour sols nus
N° 22804. Rég. Sears 499,99. **399,99**
*Filtre particulaire à haut rendement
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

maintenant 59,99
RABAIS 20 \$. ASPIRATEUR-TRAÎNEAU HOOVER^{MD} 8 A
• accessoires rangés sur l'appareil
• aussi pour sols nus
N° 32200. Rég. Sears 79,99.
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

RABAIS 300 \$ sur le duo 999,99 Laveuse **799,99** Sécheuse
nouveau et seulement chez Sears
LAVEUSE ET SÈCHEUSE KENMORE^{MD} 'HEZ PLUS' À CHARGEMENT EN FAÇADE
Laveuse • 3,5 pi³ • intérieur en acier inoxydable • 7 cycles dont 'lavage rapide'.
N° 47512. Rég. Sears 1199,99.
Sècheuse • 6,7 pi³ • grille non chauffée • capteur d'humidité.
N° 87562. Rég. Sears 899,99.
Supplément pour socles montrés.
Prix en vigueur jusqu'au lundi 4 septembre 2006 (si Sears est ouvert)

Prix en vigueur du samedi 19 au vendredi 25 août 2006, sauf avis contraire, dans la limite des stocks.

Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.

Recherchez le symbole ENERGY STAR[®] sur nos produits. Il indique que le produit respecte les critères d'admissibilité ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique.



Utilisez votre carte Sears ou votre carte MasterCard Sears et obtenez des POINTS Sur approbation de votre crédit

Plus de choix? trouvez tout @ sears.ca



Sears

La belle vie à bon prix.^{MC}

NE0835106 © 2006, Sears Canada Inc.

1443806



Jeunes, mais talentueux

Plusieurs nouveaux visages feront partie de la formation des Vulkins de Victoriaville cette saison dans la Ligue de football collégial AA du Québec. Bien que l'équipe présente un alignement relativement jeune, l'entraîneur-chef Éric Allard a insisté pour dire que de nombreuses recrues s'avèrent excessivement talentueuses.

«Parmi les nouveaux venus, plusieurs ont fait leur marque dans les circuits juvéniles québécois. Il va s'en dire que ça leur prendra une certaine période d'adaptation. Notre début de saison pourrait être plus difficile. Par contre, je suis persuadé que plus l'année avancera, plus nous serons efficaces», a laissé entendre le pilote des «Mauves».

Une courte visite au camp d'entraînement de l'équipe a permis de constater que l'am-

biance est fort différente de la saison dernière où les Vulkins ont maintenu une piètre fiche de deux victoires et huit défaites.

«C'est le jour et la nuit. Nous sommes plus nombreux au camp d'entraînement officiel que nous l'étions au camp printanier l'an dernier. Nous bénéficions désormais d'une grande profondeur, ce qui n'était pas le cas la saison dernière», a mentionné coach Allard.

Celui-ci a, entre autres, vanté la condition physique de ses vétérans. Sous la supervision de Marco Picotte, ils n'ont pas ménagé les efforts à l'entraînement durant la saison hivernale.

«Les gars sont au sommet de leur forme. Ils sont rapides et forts physiquement. Les efforts durant la saison morte rapportent», a soulevé l'entraîneur-chef des Vulkins.

La venue de plusieurs recrues prometteuses crée quelques heureux problèmes pour le personnel d'entraîneurs. Allard et son groupe ignorent toujours, notamment, qui de Simon Côté ou d'Étienne Cliche décrochera le poste de quart-arrière numéro un.

«Nous devrions prendre une décision après la première rencontre de la saison régulière. À cette position, nous voulons jouer d'une certaine stabilité. Par contre, si l'un des gars n'est pas en mesure de livrer la marchandise ou qu'il est victime d'une blessure, nous savons qu'un autre peut prendre la relève. C'est rassurant», a indiqué le mentor des «Mauves».

Sa troupe disputera son seul et unique match préparatoire, samedi (19 août) à 13 h, alors que les Diablos de Trois-Rivières seront

les visiteurs au terrain du cégep de Victoriaville. Il s'agira de la présentation du deuxième duel dans le cadre de la coupe Yvon-Paré. L'an dernier, les Diablos ont eu le meilleur.

«Ce sera une belle occasion d'évaluer notre personnel. Les Diablos devraient figurer parmi les meilleures équipes de la ligue. Je débute la partie avec mon alignement partant, mais tout le monde devrait voir du terrain durant la journée», a souligné Allard.

Dans un tout autre ordre d'idées, le club de football des Vulkins tiendra sa traditionnelle activité de financement du lave-auto, le 20 août de 9 h à 15 h, dans le stationnement du Colisée Desjardins. Les amateurs sont invités à profiter de l'occasion pour encourager leurs favoris à l'aube de la prochaine campagne. (G.C.)

Des tonnes de BLEUETS!

Fruits sans pesticides

Bonus sur place!

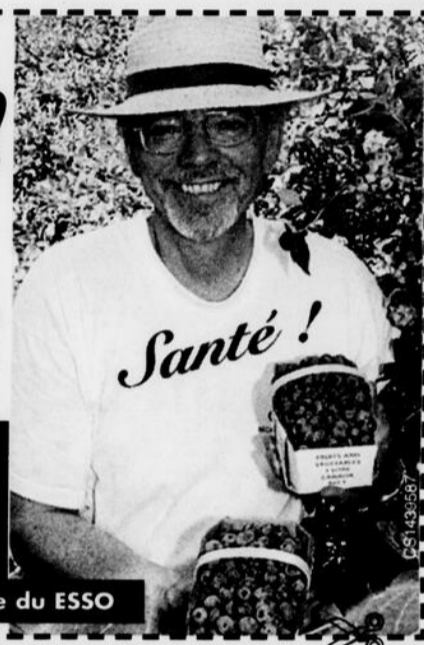
Cueillette libre de 8 h 30 à 17 h
(7 jours sur 7) selon la météo
Cueillette sur commande

Ferme Bleubec

Jane et Claude Grégoire

819 297-2691

Bécancour (Ste-Georgette) à l'arrière du ESSO



Telebec est fier de présenter la 9^e édition du

GRAND DÉFI

VIVEZ L'ÉNERGIE DU PÉRIGÉ!

Du 8 au 10 septembre 2006

Inscris-toi dès maintenant en ligne au www.granddefi.qc.ca

Date limite d'inscription 31 août 2006*

7 500 \$ en bourses

Nouveautés
Courses à pied : 1 km Club optimiste, 5 km Énergie-Cardio, 10 km et La Grande Marche Desjardins de 5 km au profit de la fondation des Amis d'Éliot

	Participation	Compétition	Défi des entreprises	Défi à la carte
	Individuel ou en équipe	Équipe de 4		Individuel
Escalade	3 parcours	3 parcours	—	—
Patin à roues alignées	10 km	20 km	5 km	5 km
Vélo de montagne	20 km	25 km	10 km (Terre des jeunes seulement)	10 km (Terre des jeunes seulement)
Kayak	1,5 km	3 km	750 mètres	—
Cross-Country	4 km	8 km	2 km	2 km

Chick'n swell
Porte-parole du Grand Défi 2006

*Important : Après le 23 août 2006, les frais d'inscription seront augmentés de 15 \$ par participant pour le volet « Individuel » et de 75 \$ par équipe pour le volet « En équipe ».

Telebec Victoriaville

Informations et inscriptions : 819-357-4984 ou www.granddefi.qc.ca

L'UNION - www.lanouvelle.net - Le mercredi 16 août 2006 - Page 25

Vétérans et recrues sur un pied d'égalité

>Jean-François Hinse
jean-francois.hinse@transcontinental.ca

Martin Bernard est bien clair à l'ouverture du camp d'entraînement des Tigres, lui qui affirme qu'aucun joueur n'est assuré de son poste avec l'équipe.

Il aurait toutefois été surprenant que le nouveau pilote des félins tiennne un discours différent puisque la coutume veut que les entraîneurs ne font jamais de promesse à leurs joueurs, les obligeant ainsi à donner leur rendement maximum lors du camp d'entraînement.

Bernard ne connaît pas encore très bien l'équipe qu'il a entre les mains et c'est au cours des prochains jours qu'il pourra se faire une meilleure idée des joueurs présents et de choisir ceux qu'il désire diriger cette saison.

«Tout le monde a une job à gagner. Les joueurs ne sont pas jugés sur ce qu'ils ont fait

l'année passée, mais plutôt sur ce qu'ils vont me démontrer au camp d'entraînement. Je veux les joueurs qui vont bien cadrer dans notre système, ceux qui vont faire preuve d'une bonne attitude, d'une bonne éthique de travail et de rigueur», précisait l'entraîneur des félins.

Dix-huit joueurs ayant disputé 16 matchs ou plus la saison dernière avec les Tigres sont de retour pour le camp d'entraînement. Ajoutez à cette liste Steve Natwary et Vincent Zaore-Vanie qui évoluaient sur une base régulière avec le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard et les Screaming Eagles de Cap-Breton et vous avez un total de 20 vétérans présentement au camp.

«Ce n'est pas un désavantage pour les recrues puisque tout le monde part avec une page blanche. Je vais apprendre à connaître les joueurs et je vais choisir ceux qui

vont pouvoir répondre à ce que je leur demande», insistait Bernard en ajoutant que son équipe a des besoins à combler à chaque position.

Par ailleurs, la journée de dimanche a permis à Martin Bernard et son personnel de procéder à quelques tests physiques, question de voir si les joueurs avaient bien suivi leur programme d'entraînement au cours de l'été. Mis à part le défenseur Jason Legault, qui n'a pas répondu aux attentes de son entraîneur, tous les autres joueurs ont eu la note de passage.

«Notre priorité numéro un est d'être en forme. Le calendrier est long et les nouveaux règlements font en sorte que c'est devenu encore plus exigeant pour les joueurs. C'est pourquoi nous avons donné des objectifs précis à tout le monde afin qu'ils soient en bonne condition physique dès le départ».



Martin Bernard

Jason Legault retourné à la maison



Jason Legault

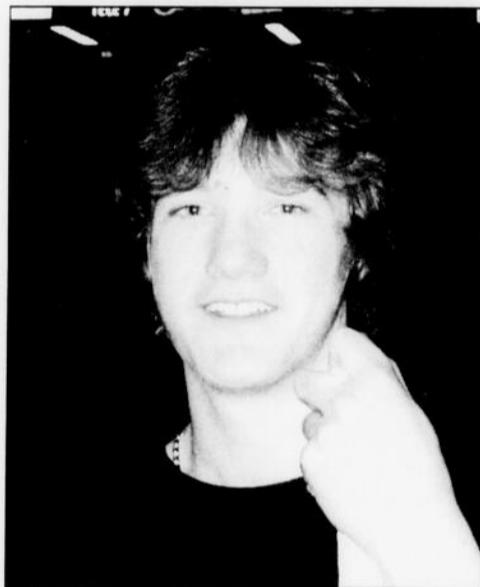
Legault devrait toutefois réintégrer la formation bientôt, à mois bien sûr qu'il ne parvienne pas à perdre les quelques livres qu'il a en trop.

«Cet été, j'ai communiqué avec chaque joueur afin d'établir les standards de condition physique qu'ils devaient respecter lors de leur arrivée au camp. Jason est le seul qui n'a pas atteint son standard et c'est pourquoi je l'ai renvoyé chez lui. Je crois qu'il a travaillé fort, mais pas assez», expliquait l'entraîneur des Tigres qui n'a pas voulu préciser quel était l'écart entre le poids actuel de Legault et l'objectif qui lui avait été soumis.

Le renvoi de Legault ne signifie pas la fin de son association avec les Tigres puisque Bernard croit encore au talent de celui qui a été le choix de première ronde de l'équipe (troisième au total), lors du repêchage de 2004.

«Je crois que Jason possède beaucoup d'outils et qu'il peut nous aider. Il doit cependant atteindre les standards que nous avons établis». Il s'agit de la deuxième fois que Legault fait face à des mesures punitives concernant son surplus de poids. L'an dernier, Stéphane Lebeau avait obligé son défenseur à faire des séances d'entraînement supplémentaires en plus de lui faire rater quelques rencontres.

L'année de Keven Veilleux?



Keven Veilleux

bonne condition physique, fait osciller la balance à 200 livres, lui qui mesure maintenant 6'05". C'est donc dire que le hockeyeur originaire de Saint-Georges a gagné près de deux pouces et une quinzaine de livres au cours de l'été.

«Je me suis entraîné fort cet été. J'y ai mis beaucoup de sérieux et ça a été difficile. Je m'entraînais à tous les jours en gymnase en plus de prendre part à trois entraînements sur glace par semaine en compagnie de gars comme Mathieu Aubin et Alexandre Imbeault. Ça m'a fait beaucoup de bien et ça devrait m'aider», confiait Veilleux.

Si sa charpente a de quoi faire écarquiller les yeux des recruteurs, son talent demeure indéniable et le gros numéro 44 des Tigres entend bien le faire savoir. Avec un bon camp d'entraînement, Veilleux pourrait convaincre Martin Bernard de lui confier un rôle beaucoup plus important cette année. Déjà, à 16 ans la saison dernière, Stéphane Lebeau n'hésitait pas à l'envoyer jouer à la pointe lors des avantages numériques.

«C'est certain que ça ne peut pas nuire. Déjà, je sens que ça va beaucoup mieux que l'année passée. Je suis plus à l'aise sur la glace, plus confiant et aussi plus intégré dans l'équipe. La saison dernière, je me posais trop de questions, mais aujourd'hui, je suis vraiment en confiance», concluait Veilleux d'air détendu après le premier match intra-équipe du camp d'entraînement.

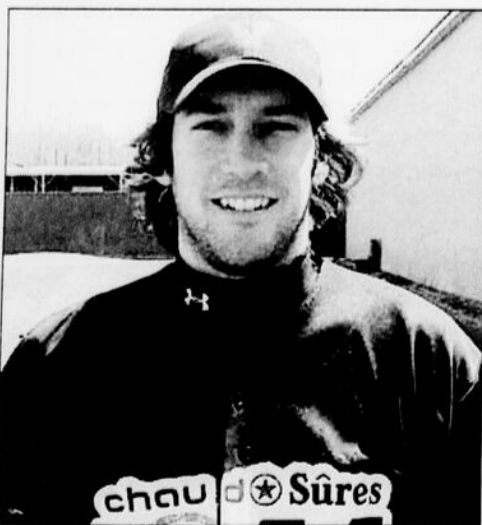
>Jean-François Hinse
jean-francois.hinse@transcontinental.ca

Après avoir disputé une trentaine de matchs avec les Tigres l'année dernière, l'attaquant Keven Veilleux se dit prêt à connaître une grosse saison, lui qui sera admissible pour le repêchage de la Ligue nationale qui se déroulera en juin prochain à Columbus.

Veilleux, qui n'a pas ménagé les efforts cet été pour arriver au camp d'entraînement en

>Jean-François Hinse
jean-francois.hinse@transcontinental.ca

Jason Legault n'a été que de passage au camp d'entraînement des Tigres. Il s'est présenté avec un excès de poids lors des examens physiques de dimanche, ce qui n'a pas plu à Martin Bernard qui l'a retourné chez lui.



Jean-François Béliveau

Le sixième rang à l'enjeu

Le 4*44 de Victoriaville terminera sa saison régulière en affrontant le Groupe Investors, jeudi soir (17 août), à Québec. S'il l'emporte, il s'assurera de clôturer la campagne au sixième rang du classement général. Il se frotterait alors au Vertdeur de Trois-Rivières en première ronde des séries.

S'il perd, il devra attendre la fin de la saison du Groupe Investors pour connaître l'identité de ses rivaux. Dans le cas où il devrait se contenter de la septième position, il amorcerait les séries face aux Expos de Sherbrooke.

«Peu importe l'adversaire en première

ronde, la tâche ne s'annonce pas facile. Ce ne sera assurément pas une partie de plaisir. Au-delà de la position au classement, nous souhaitons terminer la saison sur une note positive», a souligné le joueur-entraîneur Jean-François Béliveau.

Le 4*44 a été parfait face au Groupe Investors cette saison. Il a remporté les cinq affrontements entre les deux formations.

«Contrairement à plusieurs autres rencontres, nous avons limité les erreurs défensives contre le Groupe Investors. C'est ce qui explique nos succès face à cette

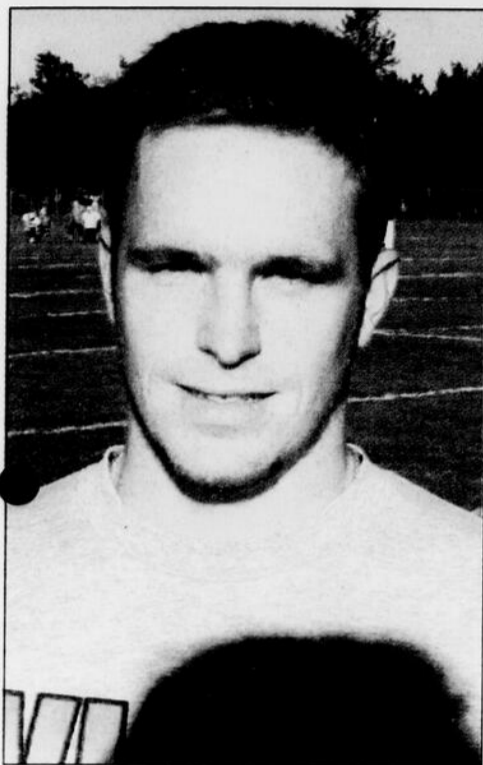
équipe. Nous avons les lanceurs et l'attaque pour espérer franchir la première ronde. Reste à voir si la défensive tiendra le coup», a mentionné Béliveau.

Ce dernier a laissé entendre que Jean-François Paquet devrait être au monticule pour le dernier match de la saison régulière des siens.

Après cette partie, les équipes de la Ligue de baseball senior élite du Québec bénéficieront d'un congé en raison de la présentation du championnat canadien. Le 4*44 devrait débiter ses séries seulement le 1er septembre prochain.

Les Vicas veulent faire mieux

Début du camp d'entraînement ce samedi



Frédéric Rivard

>Jean-François Hinse
jean-francois.hinse@transcontinental.ca

Environ 70 joueurs, dont une trentaine de vétérans, sont attendus cette fin de semaine sur le terrain de l'École secondaire Le tandem boisé pour le début du camp d'entraînement de l'équipe de football juvénile AA, les Vicas.

Le camp se déroulera samedi et dimanche de 9 h à 15 h. Plusieurs postes sont disponibles, sauf peut-être en défensive alors que près de 20 vétérans seront de retour cette saison.

«On ne peut jamais savoir ce qui va se passer à l'avance puisque des joueurs peuvent nous surprendre durant le camp. De plus, nous avons envoyé 70 invitations, mais nous n'avons pas la certitude que tout le monde va venir non plus», expliquait l'entraîneur-chef

Frédéric Rivard.

Jérôme Boissonneault devrait être de retour au poste de quart. Bien qu'il pourra compter sur une équipe de receveurs expérimentés, ce dernier pourrait avoir à travailler avec une ligne offensive plutôt moyenne.

«Je ne suis pas inquiet pour notre groupe de receveurs, nous avons de bons jeunes qui ont pris beaucoup de maturité l'an dernier. Au poste de porteur de ballon, nous avons quatre ou cinq candidats contrairement à l'an dernier où nous n'en avions pas du tout. Quant à notre ligne offensive, nous avons plusieurs questionnements et nous avons hâte de voir qui seront les candidats pour les postes de joueurs de ligne lors du camp», confiait Rivard.

Ce dernier explique que la relève est meilleure à Victoriaville depuis que l'École secondaire Le tandem boisé s'est doté d'un bon programme de football cadet.

«La différence, c'est que les jeunes sont prêts pour le camp juvénile, eux qui arrivent maintenant avec un peu d'expérience en football. Le calibre est meilleur et nous n'avons pas besoin de faire autant d'enseignement qu'avant».

Rivard espère évidemment qu'il pourra mettre la main sur des joueurs de bon calibre, lui qui souhaite voir son équipe jouer pour une moyenne de .500 et se tailler un poste pour les séries. L'an dernier, les Vicas avaient terminé la saison au sixième rang parmi les huit formations de la Ligue de football juvénile AA des Cantons-de-l'Est, avec un dossier de trois victoires et cinq revers.

PASSION-ROCK 101,9 FM

Décompte Passion-Rock 101,9 - L'Union

PALMARES ANGLOPHONE

13 au 19 août 2006

No.	SD	NS	TITRE	INTERPRÈTE
01	01	11	I Think Of You	Gregory Charles
02	02	14	Catch My Disease	Ben Lee
03	06	12	High	James Blunt
04	03	18	Venus Envy	Gino Vannelli
05	04	13	Love Generation	Bob Sinclair
06	10	09	Hips Don't Lie	Shakira & Wyclef Jean
07	08	13	All In Good Time	Ron Sexsmith
08	05	14	The Hardest Part	Coldplay
09	07	21	A Night Like This	Tomí Swick
10	09	17	Sorry	Madonna

PALMARES FRANCOPHONE

13 au 19 août 2006

No.	SD	NS	TITRE	INTERPRÈTE
01	02	13	Tout près du bonheur	Marc Dupré
02	04	11	Sous une pluie d'étoile	Cindy Daniel
03	03	15	À cent à l'heure	Martin Giroux
04	01	14	Je suis la même	Garou
05	05	10	Regarde-moi	Dany Bédard
06	06	16	Libre enfin	France D'Amour
07	08	12	En silence	Annie Villeneuve
08	11	12	Les yeux de Marie	Andrea Lindsay
09	12	09	Comme dans l'temps	Kaïn
10	10	13	Pour arrêter l'monde	Étienne Drapeau

En collaboration avec:

PASSION-ROCK 101,9 FM L'Union 1444252

Tous les samedis de 10h00 à midi

vente

TRENTE - CINQUIÈME
anniversaire

Spécial lève tôt
du samedi.

Les 15 premières personnes qui se présenteront à 9h00 recevront une carte-cadeau d'une valeur de 50\$ pour l'achat de meubles.

Une carte-cadeau par famille.

Économisez
le **DOUBLE**
de la **TPS**
sur les meubles
et matelas.

Et gardez
votre argent
jusqu'au
printemps
*2007

Pour
un
temps
limité!



Ensemble de chambre
à coucher **Corinthian** avec
grand lit. Comprend: le grand
lit, la commode, le miroir
et une table de nuit.

2,999⁹⁷\$

Économisez votre argent
jusqu'au printemps 2007.



Ensemble Matelas et sommier
pour lit 2 places. **Beautysleep**

599⁹⁷\$

Lecteur DVD et appareil
photo numérique **GRATUITS**
à l'achat d'un ensemble
matelas-sommier de 599\$ et plus.

Économisez votre argent
jusqu'au printemps 2007.



Ensemble de
buanderie à
chargement
frontal **Neptune**

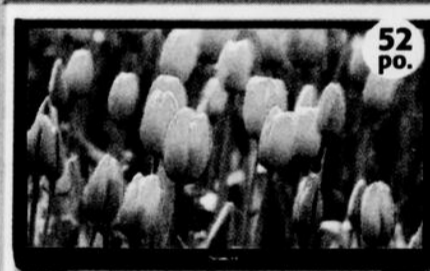
rég.: **1,699\$**
- Grande capacité
- Cuve stainless
- Contrôle électronique



Recevez
GRATUITEMENT un
approvisionnement d'un an
en Sunlight pour laveuse et
en assouplisseur Snuggle
ultra à l'achat de cet
ensemble.

1,499\$

Économisez votre argent
jusqu'au printemps 2007.



Panasonic

Téléviseur à projection **ACL HD**

- Entrée carte mémoire SD
- Entrée PC
- HDMI

1,649⁹⁹\$
rég.: 1,999⁹⁷\$

Économisez votre argent
jusqu'au printemps 2007.

BRICK^{MD}

VICTORIAVILLE

530, JUTRAS EST, VICTORIAVILLE

819-758-8686

* Sur approbation du crédit. Achat minimum de 250\$. Taxes en sus. Voir tous les détails.

1451548

PHILIPPE B.
JEUDI 17 AOÛT DÈS 21H
AU CACTUS RESTO BAR

GUITARISTE DE PIERRE LAPOINTE
COMPOSITIONS ORIGINALS

**JEUDIS LIVE
ACOUSTIQUES**

1391020

VENTE
sous la
TENTE

LES 17-18 ET 19 AOÛT

dans le stationnement
à l'arrière des
3 BOUTIQUES

Jusqu'à
10%
sur un **GRAND** choix
d'items sélectionnés

- Articles de sport
- Vêtements
- Souliers
- Patins à roues alignées
- et beaucoup plus...



Doris Houle

SPÉCIAL
***3 POUR 1**

chez **MANHATTAN**

* Vous payez l'article le plus cher et obtenez les 2 autres GRATUITEMENT. Marchandises sélectionnées.

DE PLUS, **TOI D'ABORD**
VOUS OFFRE

15%
DE RABAIS

SUR TOUTES LES NOUVEAUTÉS
AUTOMNE/HIVER
3 JOURS SEULEMENT



Guy Lecomte



Hélène Paiement



Lucie Bédard



PLACE
LE CHRISTOPHE
3 boutiques

320-330 Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE

1 seul endroit



(819)795-4677

la place de la mode
MANHATTAN
Hommes

(819)752-3235



Rendez-vous
de la mode pour elle

(819)
752-3752